AWE Mainta
September 26, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Paisnan ta aprecia y elogia Gabinete Wever Croes p'e forma con ta atende retonan di e isla

Ta mas importante pa pone e ser humano central cu pa percura cu no tin deficit mas

Pagina 6 y 7



Pa demostra nan desapunto y malcontento den gerencia di FCCA

Trahadornan a bay den accion di un ora

cu posibilidad di por intensifica e accionnan aki

Pagina 2





Parlamentario Arthur Dowers

Marisol a duna "erfpachtrecht" di un tereno pa 60 aña na 2006

awor ta pretende cu ta Benny a haci esaki

Pag 5

Pa demostra nan desapunto y malcontento den gerencia di FCCA

Trahadornan a bay den accion di un ora

cu posibilidad di por intensifica e accionnan aki

SOSTENI pa nan sindicato FTA, e trahadornan na FCCA a bandona pia di trabao ayera pa un ora, pasobra comportacion di gerencia no ta manera mester ta. Di acuerdo cu Hubert Dirksz, Presidente di FTA, a convoca un referendum, FTA a gana e referendum na februari aña pasa y te awe no por cuminsa negocia drechi te pa logra firma un CAO.

E problema ta cu FCCA kier keda dicidi riba e posicion huridico di cada trahador. FCCA kier haci y deshaci den e fundacion cu su trahadornan.
E trahador di acuerdo cu ley, kier negocia un CAO, y nan tin derecho riba esaki, pero gerencia di FCCA kier kita e miembrecia di e trahadornan. A bisa nan cu nan no mag di bira miembro di FTA.

Di acuerdo cu Hubert Dirksz, e actitud ey no ta sirbi interes di e compania y sigur no di e trahadornan. Nos ta biba na Aruba y sigur no ta un pais totalitario.
Awor a surgi un carta di FCCA cu ta bisa FTA si nan no hala nan palabra atras, nan no ta sinta na mesa y negocia.
For di dia cu FTA ta gana referendum un 5 reunion so a tuma lugar, pero por mira claramente cu e negociadornan di FCCA ta aplica e tactica di tarda cos.
Asina gerencia ta kere di por pone presion riba e trahadornan, pa nan retira for di e sindicato. Hasta tin ex shopsteward di FTA ta sigui bringa e sindicato, algo increibel.

Na mesa, no ta bin ningun miembro di gerencia, pero FCCA ta manda abogado y su Human Recourse Manager, kendenan no tin autoridad pa tuma decision, demostrando un falta di seriedad. FTA kier hende na mesa, cu por tuma decision.



No ta prome biaha cu FTA tin un accion na FCCA. Den pasado a para p'e fundacion y di su director y pa su trahadornan, pero awe por mira con situacion a cambia. FTA a logra un mayoria grandi di e trahadornan, kendenan a laga sa di kier negocia un CAO.
Y si gerencia no kier bin mesa, lo nifica cu lo intensifica e accion. Awor ta di un ora, pero si gerencia no bin mesa, lo escala e accionnan, segun Presidente di FTA.

Abogado di FTA, Jose Figaroa a splica cu e diferencia ta cu e trahadornan kier negocia un CAO, mientras cu FCCA kier mantene e status di mantene nan posicion huridico, Pesey a bay referendum, cu a ser gana pa FTA, pero constante FCCA a tuma e posicion di tarda e negociacion. Cada discusion, mester ser consulta pa despues bolbe mesa.
Awor FCCA no kier su trahadornan ta miembro di FTA, y hasta a bisa cu Banco Central no ta desea esey, y ta demanda exoneracion di tur trahador. Debi cu tin mas cu un aña wanta sin logra un CAO, a pone e trahadornan walk-out pa un ora.



Problema y menasa na Pos Chiquito y Sabana Basora

DIALUNA tabatin un problema basta grandi na Pos Chiquito / Sabana Basora, unda un homber ta sinti su mes menasa, pa su bida, y a keda di entrega keho na Recherche.
Casi 3'or di atardi Central a manda un patruya di San Nicolas banda di ex edificio di DTI na Pos Chiquito relaciona cu un pelea cu arma andando. Dos grupo di persona tabata bringa cu otro y tira cu blokki. E informacion cu a drenta despues ta bisa cu e grupo a bay direccion nort, direccion di Sabana Basora
Yegando na e ex edificio di DTI e Polisnan no ta topa cu niun hende ni pelea. A tira un control den bisindario pero nada special a wordo señala. Despues a resulta cu un otro patruya a wordo manda na altura di un cas na Sabana Basora Noord pa un sospechoso, cu a wordo deteni door di Recherche di San Nicolas. Tabatin mester di un patruya pa transporte pa Warda di San Nicolas.

Ora cu e patruya cu a bay banda di DTI a yega na e sitio ariba menciona, un Recherche ta informe cu e homber V di 25 aña a bisa nan cu e tabata envolvi den un pelea unda cu un grupo di mucha homber a atake. Mirando cu e patruya mester a transporta e sospechoso aki pa Warda, nan a bay na cas di V, kende a bisa nan cu el a wordo ataca door di un grupo di Pos Chiquito. El a menciona e nombernan di C y W, como e hobennan cu a bringa cun'e. El a bisa cu el a defende su mes di nan, pero despues e mester a huy na careda pa e no wordo mal bati. E motibo di e incidente aki ta cu un conoci di dje lo a maltrata C na su cabes cu un piedra.
V a dicidi di bisa C pa nan dos bringa cu otro. Pero e otro hobennan tambe a bay mete den e asunto y cos a cuminsa Sali for di man. V a bisa cu e tin miedo di represalia di e grupo di hoben y e sa cu nan tin arma. El a bisa cu e lo haci esey sigur, pero te cu 6.30 di atardi ainda e no a presenta. Polisnan ta spera cu lo por tin mas problema den e bario ey pa e asunto aki.

BCA ta adverti publico pa cu actividadnan di EXP Asset

EXP Asset ta ofrece servicionan di inversion na Aruba, por ehemplo, via e medionan social manera Facebook. E compania aki no tin un permiso di BCA pa por ofrece e sorto di servicionan menciona na of for di Aruba.
BCA ta conseha publico enfaticamente pa no responde na cualkier inversion ofreci door di EXP Asset.

Por ultimo, BCA ta enfatisa cu no por tin un rendimento halto sin tin un riesgo halto. Alega lo contrario, por ta un indicacion di fraude. Consecuentemente lo mester tuma maximo cautela.



Alarma falso cu a mira Paskel

DIALUNA den oranan di madruga polis ta wordo manda den Rembrandstraat na altura di Flow Barbershop unda cu personanan lo a señala e fugitivo di husticia R Paskel coriendo rond den un auto oranje.
E Polisnan cu a bay pa e melding aki na altura di Honey Zone ta para e auto describi y for di un distancia sigur a cuminsa aserca e vehiculo. Pero a resulta cu e sospechoso Paskel no tabata den e auto. Cu permiso di e chauffeur di e vehiculo a listra e auto. Na final e chauffeur a haya un boet pa motibo di ta maneha sin rijbewijs. Wachtcommandant a wordo poni na altura di e caso aki.



Chicote

E compania Colombiano cu a construi Green Coridor a regala pueblo 1000 bicicleta, pero ora di reparti, Gobierno a parti unicamente 750. Pueblo kier sa unda e demas 250 a keda?

++++++++++++++++

Benny Sevinger siman pasa, a desenmascara e bendedornan di patria, cu un cantidad di tereno. Pa construccion di varios hotel. Y Benny Sevinger a mustra riba e deal di tereno di e Waterpark di primo Leoncito Croes, kende e tempo ey a haya asistencia di Evelyn Wever Croes, actual Prome Minister di Aruba.

+++++++++++++++

7 Mil kamber di hotel ta tempo di Marisol Lopez Tromp, tempo cu e tabata Minister di MEP y awe e ta Parlamentario di partido POR.

++++++++++++++++

Lo ta bon pa pidi un reunion cu WGK pa nan splica pakico nan a bati alarma encuanto relacion di drogadiccion di hobennan y embaraso hubenil. Ta un lastima cu pueblo di Aruba no ta worry pa cierto advertencia di hende y organisacionnan cu sa kico ta pasando na Aruba.

+++++++++++++++++++

Wak con Minister Glenbert Croes ta gaba cu un Plan di Crisis Social, pero den mesun rosea Prome Minister Evelyn Wever Croes ta demostra di no ta kere den dicho plan, ora e mes a crea un grupo di trabao pa traha riba un assessment di nos problemanan social, pa tuma accion. Ta kende anto ta Minister di Asunto Social, Glenbert of Evelyn. Hecho ta cu Evelyn no ta confia su primo.

++++++++++++++++++++

Dios gracias cu ya Booshi Wever tabata hopi cla munstrando riba e helpdesk di Citgo y e bada bada di Glenbert Croes. Pret ta cu ta juist Glenbert kier kita e fenomeno di uitzendbureau y awor ta crea su propio uitzendbureau cu e Oil & Gas Desk.

+++++++++++++++++++

E weekend cu a pasa, e cadena di husticia a haci control preventivo, unda a conclui cu masha ilegal a keda deteni. Hopi bon trabao di e cadena di husticia, pero pregunta ta, si lo sigui e conseho di Minister di Husticia, y di Hefe di Guarda nos Costa, kendenan a duna di conoce cu lo actua cu man duro. Hasta lo por revoca permiso di e negoshinan unda a haya persona ilegal ta traha.

++++++++++++++++++++++

E noticia cu Mike Eman ta dispuesto pa si pueblo kier e ta bin bek como Minister Presidente a dal hopi hende hopi duro mes. Pa cuminsa e 9 Parlamentarionan di MEP, cu by the way hunto tin menos voto cu Mike Eman su so, a haña manera un shock electrico y a cuminsa manera roga Mike Eman pa no haci esey.

+++++++++++++++++++

Gobierno a tene un recepcion pa miembronan di prensa, relaciona cu Dia di Prensa unda riba e reportage por a wak cu no tabatin hopi hende presente. Pio como a wordo menciona cu e Public Relations Team di Otmar y di Danqui tambe tabata presente. lo ta bon pa sa cuanto empleado actualmente tin emplea den tur e Public Relations Team aki. Con a para cu pa baha e gastonan lo a laga Voorlichtingsdienst traha pa full Gobierno.

+++++++++++++++++++

Cu e teamnan ey ta tremendo den manipula y trece fake news ta bista. Tuma e reunion di Otmar Oduber cu e piscadornan. Otmar a anuncia cu tur cos a bay perfecto. Ata despues piscadornan di Savaneta, despues di Noord y awor parce esnan di Rancho no ta satisfecho.

++++++++++++++++++

Mescos cu e tarifa di Serlimar cu tur sindicato ta di acuerdo cu e tarifa anuncia. Pero ata dos dia despues ta FTA ta protesta y awor TOPA tampoco ta di acuerdo.

++++++++++++++++++

MEP a gaba cu den e prome 6 luna di 2018 nan a logra keda dentro di presupuesto. Laga nos realisa bon bon cu e temporada ey no tabatin medida nobo, pero si segun nan un gran crisis cu ta mustra dus cu tabata uno fantasma. E ora bo mester puntra bo mes pakico a bin per 1 di july cu medidanan criminal pa cu e pueblo anto y kico nan kier haci cu tur e placa ey cu nan ta ranca di pueblo.

++++++++++++++++++++++

Un disco raya di MEP ta cu Gobierno anterior a saca dividendo di tur compania estatal. Si bo lesa e relato di CFt di dia 23 augustus a resulta cu durante e prome 6 lunanan di 2018 Gobierno a haña mas dividendo cu ta presupuesta pa full 2018. Claro bo no tin problema pa paga bo gastonan asina, pero si tin como consecuencia cu awor Director di WEB ta bisa cu mester hisa tarifa, pasobra Gobierno a pluma tur nan reserva.

+++++++++++++++

BAZV, BAVP, BCoalicion, BMEPPORRED, BTICO, BROM, BHEIT, Bnedenwaartsgaanwe, BBEBAI. Ta algun medida pendiente.

++++++++++++++++++

Frontera entre di Aruba y Venezuela a habri pa yatenan di placer y botonan cu ilegalnan drenta.

Nan ta hopi y lo sigui drenta.

++++++++++++++++++++

Ridiculo, otro no por califique, cu Prome Minister Evelyn Wever Croes a duna di conoce cu el a biaha cu 2 otro Minister, pasobra na Nacionnan Uni, tin masha lidernan politico di varios pais, y unabes na New York su Ministernan lo por reuni cu nan, sin pone gasto extra riba nan cuenta, si mester bay nan pais.

++++++++++++++++++

Mimi Koolman, no ta masha admira y menos ainda aprecia pa MEP, e partido cu semper el a di sostene. Awor nan mes a saca for di nan circulo di chat.

+++++++++++++++++

Unda Minster Glenbert Croes ta? Ultimo dianan e no ta ni na Aruba. E unico caminda cu e por ta, ta na Venezuela. Ta ser bisa cu Glenbert Croes ta malo y mester sigui haya tratamento na Venezuela, unda e tin mas confianza den nan dokternan. Pero tambe ta ser bisa cu e ta bay Venezuela pa bishita su otro mita. E no ta goberna pa cual el a keda eligi.

++++++++++++++++

E siman aki, lo haci un aña cu pueblo a bay eleccion. Aruba a haya un Gobierno di coalision, pero si puntra pueblo si e ta contento cu e forma cu e pais aki ta ser dirigi, mayoria ta bisa cu no. Kico e Gobierno aki a haci te awor, cu por bisa, cu nan a haci hopi bon. E unico ta cu a bin cu medida y tin mas medida na caminda. Pesey tene duro. Hecho ta cu si tin eleccion awe, lo tin cambio den resultado den asiento di e partidonan di coalicion.

+++++++++++++++++

Mira p.e. e representante di RED, Ricardo Croes. Kico el a haci te awor? Ta ora di reunion publico por tende, pero nada concreto. Tanto bal e tey of no. Hamas y nunca Ricardo Croes lo bolbe den Parlamento. Ni un comunicado di prensa e no sa scirbi, pero ora di reunion ta para grita duro, keriendo cu esey ta trabao di un Parlamentario.

++++++++++++

Parlamentario Arthur Dowers
Marisol a duna "erfpachtrecht" di un tereno pa 60 aña na 2006
awor ta pretende cu ta Benny a haci esaki

TA sumamente importante pa un bes mas AVP bin dilanti y trece informacion, pasobra gobierno ta haci intentonan sumamente grandi dor di e scorpion y sra. Marisol Lopez Tromp pa engaña pueblo pa hunga nan weganan pa sconde cosnan cu nan mes a cuestiona, Parlamentario Arthur Dowers a mustra.
Sr Dowers a sigui mustra cu nan ta bisando cu Benny Sevinger lo a gaña ora cu el a presenta den conferencia di prensa y a enfatisa cu e tin cu informa nan, cu den AVP no tin gañado y despues cu Scorpioen a bandona AVP, no a keda gañado pasobra el a bay cu esunnan cu tabatin tambe, reaccionando riba declaracionnan .

Parlamentario Arthur Dowers di e forma aki a reacciona riba e tema di otorgamento di tereno di erfpacht door di Marisol Lopez Tromp na un cantidad di proyectonan hotelero.
"Nos tin cu corda y mi ta kere cu tur hende ta corda, cu hasta Ministerio Publico a determina cu Marisol Lopez Tromp ta un gañado, y esey ta pa "the record" y ta masha importante pa pueblo wordo informa debidamente.
E hendenan aki no solamente ta purba gaña pa bruha pueblo y nos tin documentonan cu nos colega Sevinger a mustra esaki pero mester ripiti kico ta pasando aworaki. Tin un Minister di Infrastructura y Turismo, di cual esun di Turismo, Dangui Oduber, den pasado a bisa cu Minister Otmar Oduber a ricibi "maleta de rosas" ora cu a haci transaccionnan hotelero.
P'esey e pregunta na Dangui Oduber si e biaha aki tabatin ricibimento di "maletas de rosas" y cual di e Odubernan a ricibi e maleta aki y sin duda esaki ta algo importante pa wordo clarifica.

Tambe ta importante pa aclaria e asunto di kende a firma e erfpachtrecht pa e grupo cu a firma siman pasa un MOU cu Gobierno. Otmar Oduber y Marisol Lopez Tromp ta bisa cu ta Benny Sevinger a firma e 'erfpachtrecht' en cuestion.
Riba pagina 14 di e 'erfpachtrecht' ta aparece e firma di Marisol Lopez Tromp y no di Benny Sevinger y mi ta kere ta importante pa establece esaki.
E ta firma di Marisol Lopez Tromp y no di Benny Lopez Tromp ni Benny Sevinger. Loke cu Marisol a firma tabata pa e grupo ricibi 11 mil m2 di tereno di doñonan di e propiedad aki y despues a firma pa pasa pa e grupo aki 27.728 M2 pa nan por construi un hotel.
Ta stipula di articulo 8 cu e erfpacht ta 4 parcela cu ta pega na otro y hunto e ta 27.728 M2 y mi no por compronde con Marisol Lopez Tromp ta yega na e conclusion cu ta Benny Sevinger a duna e tereno aki y e reglanan envolvi ta confirma esaki.

E duracion di e erfpacht aki a wordo otorga pa un periodo di 60 aña, cuminsando dia 2 di mei, 2006 y con por ta cu un tereno cu a wordo duna door di Marisol Lopez Tromp pa 60 aña na 2006, ta bolbe wordo duna dor Benny Sevinger. Esey no por sosode.
Pues Otmar Oduber y Marisol Lopez Tromp ta dos mentiroso y pueblo por mira awe cu Otmar ta un gran mentiroso. Loke e no ta bisa pueblo ta cu el a firma un MOU y te ainda Parlamento no a haya e MOU. No tin transparencia.
Loke e no ta bisa pueblo cu el a firma un MOU cu Walter Stipa, cu tur hende conoce ken e ta pero e tereno no ta di Walter Stipa, pero di Marriott.
Ora cu Marriott a aserca Benny Sevinger, puntrando si nan por bende e tereno di pueblo. Sevinger a contesta cu si kier bende y cambia e condicionnan, pasobra e erfpachtrecht ta pa traha timeshare di 481 camber, mester negocia esaki cu DIP.
Na final di construccion di e hotel aki, Marriott lo maneha e hotel y tur cos ta mustra cu e punto ey no a cambia pero solamente Marisol y Otmar awor kier insisti cu ta Benny Sevinger a firma e erfpachtrecht aki mientras cu su firma ta bou di esaki for di 2006," Parlamentario Arthur Dowers a declara.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Paisnan ta aprecia y elogia Gabinete Wever Croes p'e forma con ta atende retonan di e isla

Ta mas importante pa pone e ser humano central cu pa percura cu no tin deficit mas

E siman aki ta tumando luga e Asamblea General di Nacionan Uni (UNGA 73) na New York. Minister President Evelyn-Wever-Croes a ricibi un invitacion pa atende e Assambla General como parti di delegacion di Reino Hulandes y lo representa Aruba durante e siman importante aki.



Prome Minister a indica cu e punto principal di su participacion ta e maneho di Gabinete Wever-Croes pa pone e ser humano central. E importancia pa bay te New York pa papia riba e tema aki e siman aki ta pa motibo cu Gobierno di Aruba ta buscando inversionistanan pa yuda cu e vision di Gabinete Wever-Croes aki. E Asamblea General ta e congreso di nivel mas halto di mundo pa locual ta participacion di mandatarionan y decisionnan crucial cu ta wordo tuma durante e siman aki pa locual ta trata siguridad, paz den region, cambio di clima, proteccion di medio ambiente y desaroyo social, entre otro temanan.



Un tema di debate cu tin atencion di mundo henter den e Asamblea General ta e "Sustainable Development Goals"(SDG's). Esaki ta e metanan cu Nacionnan Uni a establece 3 aña pasa pa caba cu pobresa den mundo y cu ta duna oportunidadnan igual na tur hende. Esaki, Prome Minister a enfatisa, ta hustamente e curason di maneho di Gabinete Wever-Croes: pone e ser humano central y crea oportunidad pa tur hende.

Dialuna mainta, Prome Minister a organisa den nomber di Aruba un reunion riba e topico di Innovacion Social: Con pa pone e ser humano central ora ta maneha un pais. Prome Minister a comparti e plan di maneho di Gabinete Wever-Croes di e retonan cu Pais Aruba tin y kico ta e solucionnan cu ta wordo aplica. For di varios representante di diferente pais, a ricibi informa-



cion con nan ta atende cu e retonan di nan pais cu no solamente lo yuda pa mehora relacionnan sino tambe e plan di gobernacion di Gobierno di Aruba.

Prome Minister a hiba palabra tambe durante e reunion cu ECLAC, EU y OECD. ECLAC ta un organisacion cu ta yuda paisnan den Caribe y Latino America. EU y OECD ta institutonan cu ta percura pa e sistema di impuesto di cada mi pais no tin mucho concurencia falso. Aruba ta hayando hopi presion di OECD den e ultimo temponan. Prome Minister a splica den e reunion aki cu Aruba ta un isla chikito cu hopi retonan den cua Gobierno di Aruba ta purba cumpli mas tanto posibel. OECD por yuda si nan baha e presion un tiki y tene cuenta cu como un isla chikito nos ta un tiki mas vulnerabel cu paisnan grandi por lo tanto tambe, tin mester di mas tempo pa antende cu nos asuntonan. Nos mester mas espacio di organisacionnan internacional pa nos vense tur nos retonan y sosten pa ehecuta nos plannan. Awo, nan ta midi Aruba igual cu paisnan grandi entre otro Francia y Alemania. Prome Minister a enfatisa cu no por compara nos economia cu e paisnan grandi aki.

Un otro reunion hopi importante cu Prome Minister a atende tawata cu e Presidente di IMF, señora Christine Lagarde y Secretario General di Nacionnan Uni, señor António Guterres. E tema di e reunion aki tawata e financiamento di e vision di “Sustainable Development Goals”(SDG’s).

Dialuna anochi, Prome Minister a reuni cu e delegacion di Hulanda, Premier Mark Rutte, Minister Stef Blok, Minister Sigrid Kaag, Minister Ank Bijleveld y Reina Maxima. Hunto cu Prome Minister di Sint Maarten Leona Marlin-Romeo, a informa riba e desaroyonan mas recien di cada pais.

“Esakinan ta e reunionnan cu mi a atende dialuna henter dia. Ainda tin hopi reunion durante e siman aki. Mas o menos 30 reunion tin plania riba agenda. E reunionnan ta bayendo hopi bon y cu hopi comprension pa pais Aruba. Principalmente ta nota e aprecio y elogio cu demas pais presente tin pa Aruba pa e forma cu nos Gobierno ta atende cu e retonan. Berdad e retonan financiero ta importante, pero di nos banda nos a mustra nan cu ta mas importante pa pone e ser humano central cu pa percura cu no tin deficit mas”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.







Di acuerdo cu Minister Otmar Oduber, cu un acusacion serio

Ex Minister Benny Sevinger a coopera cu su consehero y ta yude fix su mes 5.7 florin miyon cu benta di un solo tereno

DURANTE conferencia di prensa semanal di Gobierno, Minister encarga cu Infrastructura sr. Otmar Oduber a trata e topico di 'Benny Connection', unda cu esnan cerca di e ex Minister tabata haya tereno.
Den cuadro un di e casonan menciona cu a hala atencion, t'esun di ex Minister Benny Sevinger cu a duna un di su conseheronan un 'optie' riba un tereno na Eagle Beach. E consehero a bende esaki pa 5.7 miyon florin cu ayudo di sr. Sevinger den e proceso, p'asina por agilisa tur e documentonan.

Manera a wordo treci dilanti na diferente ocasion, un gran cantidad di tereno a wordo duna na personanan cerca di Benny Sevinger.
'No por t'asina cu den e 'Benny Connection' aki, terenonan particularmente band'i hotel/hospital tabata wordo duna sin mas.
Ora cu revisa e documentonan ta mira cu pa terenonan di 5000 meter kwadra, inversion ta wordo haci di 800 mil of 900 mil florin.
Ora cu puntra pakico asina abou considerando e area cu ta aden? E contesta ta, pasobra esnan cu ricibi e terenonan ta haci negoshi cu ne. Nan no ta construi, nan ta simplemente ricibi esaki, pone bou di un NV y bende e NV pa algun miyon,', Minister Oduber a splica.
Sr. Sevinger sa di e casonan aki, e tabatin un coordinador den su oficina cu a bende un tereno cu el a haya den e periodo cu sr. Sevinger tabata Minister di Infrastructura, pa 5.7 miyon florin. Minister Oduber a sigui splica cu asina tin hopi caso similar cu tur e documentonan cu ta mustra con e consehero a regla su mes y a bende e tereno cu ayudo di e ex Minister.

A traspasa 'shares' di e compania, 1 dia despues cu e 5.7 miyon florin a wordo pasa riba cuenta di e coordinador.

Adicionalmente, pa trece aclaracion di e situacion di permiso(nan) otorga pa hotel, Minister Oduber a enfatisa cu e Gobierno aki no a duna ni un permiso pa construccion di hotel.
'Parlamento a entrega un mocion cual e Gobierno aki ta sostene y respeta. Tambe, mi a bisa cu tanten cu mi ta den politica, mi ta para pa y ta lucha pa un hotel na San Nicolas si", Minster Oduber a enfatisa.



E compromiso cu Parlamento ta sigui y pesey tin un comision instala den conseho di Minister a base di un Decreto Ministerial. Tin estudio di capacidad di carga cu ta tumando lugar hunto cu midimento di e consecuencianan di e otorgamento di tereno descabeya cu a tuma lugar den pasado.'
Pesey tin casonan cu ta bay Corte cu ne y otronan cu sa cu nan t'asina fuerte para cu no por bay Corte sino ta bay perde placa.
'Unabes bo bay Corte y Gobierno perde 1 caso, e lista di 7000 kamber ta bin Gobierno y busca claim, pasobra gran mayoria di e terenonan a wordo comprometi caba sea via contract cu Gobierno of un acto notarial cu Gobierno anteriormente', Minister Otmar Oduber a termina bisando.

Dos homber deteni y ambos haya cu dos cuchiu

DIALUNA mainta Polisnan ta detene dos homber, kendenan tabatin problema cu otro. A resulta cu no solamente nan tabatin problema cu otro, pero tambe a wordo haya cu no 1, pero 2 cuchiu den nan poder.
Tempran Polis ta wordo manda na Batidos Radin den Rembrandstraat unda cu un homber a menasa un trahado di e luga ey. Na e sitio e Polisnan ta papia cu e homber di inicial T., kende a conta cu un homber color scur cu a yega eynan tabata sea bou influencia di alcohol of droga. E homber a cuminsa menas'e y tambe e werkster di e luga, pero tambe tabata busca pleito.

Dado momento el a dicidi di coy un cuchiu di cushina y esaki a pone cu e homber a core bay for di e sitio. E homber, di inicial C., segun e wekster, tabata bisti cu un tshirt shinishi y a bin reclama T y e menas'e tambe. E homber a bise: Bo sa ken mi ta, mi ta bin hopi biaha aki. Si bo yama Polis, mi ta bin bek pabo."
E Polisnan controla den bisindario y den Village pero no a topa cu e sospechoso describi. Centrale Post a wordo informa di esaki. Net na e momento ey a drenta melding di ilegalnan na Seroe Colorado y e patruya a bay e direccion ey. Durante control na Seroe Colorado, Central ta informa cu e homber a bolbe atrobe na Batidos Radin. E biaha aki e tabatin un cuchiu den su man. For di Warda a manda un patruya pa e sitio y e prome patruye cu a atende e asistencia tambe a baha for di Seroe Colorado pa e sitio.
Pero na yegada di e patruyanan atrobe e homber a disparce caba for di e sitio. Un di e Patruyanan a bay controla den "binnenstad" y e otro den Village. Nan a bin topa cu e homber, di inicial C., na altura di ex Chinese Club den Helfrichtstraat. E tabata mustra bou influencia di un of otro substancia y tabatin dos cuchiu den su poder. A dicidi di hiba warda pa pasa su "buracheria" y alabes el a wordo deteni pa posesion di arma.

Personanan den bisindario a informa e polisnan cu e homber T tambe tabatin dos cuchiu cun'e y cu e tabata core tras di C. Relaciona cu esaki a sigui busca e homber T., kende nan a bin topa banda di Honey Zone Bar den Jan Steenstraat. A listr'e y enberdad a hay'e cu dos cuchiu scondi bou di su camisa y carson. E tambe a wordo deteni. Ambos a wordo transporta pa warda di polis na San Nicolas.

Di "Recuerdos de Ella" pa Deportacion

Dialuna despues di l'or di madruga Polisnan ta topa cu dos homber pata pata burachi, kendenan no por a mustra nan documentonan di estadia y a wordo deteni.

Pa 1.10 di madruga e patruya di Santa Cruz ta mira un pick-up cora na "Recuerdos de Ella" na Piedra Plat.

Durante control di e auto a topa cu dos homber: DAZG (32) y OJRE (32). E dos hombernan aki no por a para riba nan pianan, nan wowo tabata cora y ta papia cu lenga pisa.
Ora cu a papia cu nan, a resulta cu nan ta di habla Spaño.

A puntra nan pa nan documentonan, pero nan no por a mustra nada. A dicidi di detene nan pa buracheria publico.

Pa 1.30 nan a wordo presenta dilanti Fiscal Auxiliar. A chek cu Guarda Nos Costa y a resulta cu e dos personanan aki no tin documento valido pa ta na Aruba pa cual a entrega nan na e departamento aki en espera di nan deportacion.

Atraco na Ritz Savaneta

DIALUNA a nochi pa 11:05 Central di Polis a haya un yamada cu un atraco a caba di tuma lugar na Ritz Savaneta.
Patruya Policial a wordo manda di biaha n'e sitio. Na yegada Polis a wordo informa dor di e trahadornan cu un rato prome dos hende homber cara tapa cu arma di candela a drenta e lugar y a atraca nan. Nan a papia bon Papiamento.
Nan a menasa e trahadornan cu e arma di candela y nan a bay cu e benta di dia cu ta mas o menos Afl 1200,- y tambe un celular.
E dos atracadornan probablemente a huy despues den un KIA Picanto color shinishi direcion San Nicolas. E unidadnan di Polis riba caya a cuminsa cu un busqueda . Pero no a topa cu e dos personanan aki.
Atraco Team a presenta n'e sitio pa tuma e investigacion over tambe Polis Tecnico y Slachtoffer Hulp. Cuerpo Policial ta pidi un biaha mas ken cu por a wak algo of sa algo yama e tiplijn di Polis cu cu ta 11141.











Trahador a cay for di dak di Kooyman

Ayera diamars mainta rond di 9:43am a bati alarma pa un homber cu tabata trahando riba dak di Kooyman na Avenida Watty Vos, kende lo a cay.
E tabatin ekipo di seguridad bisti, pero pa un descuido el a cay. E tabata keha di masha dolor.

Polis y Ambulance a yega mesora n'e sitio pa brinda asistencia. Tambe a pidi pa tecniconan di Dienst Technische Inspectie (DTI) pa presenta n'e sitio y verifica si ta tene cuenta cu tur aspecto di seguridad na pia di trabou.
Paramediconan a brinda prome asistencia n'e sitio mes, pero debi n'e slanan ricibi, a opta pa transporta e victima pa Hospital pa tratamento mas specific.









Servicio Informativo di Gobierno (BUVO) ta muda pa un localidad nobo

Servicio Informativo di Gobierno (BUVO) ta informa publico en general cu e ta muda pa su localidad nobo situa na Caya Mario E, Harms 31 (ex Lagoenweg).
Pa motibo di e mudamento BUVO lo ta cera riba e siguiente dianan: Diabierna 28 di september 2018 y dialuna 1 di october 2018.
Dialuna 2 di october 2018 (e fecha aki por cambia) BUVO lo reanuda su servicio normalmente. Nan ta pidi disculpa p'e inconveniencia.

Un grupo a yega Seroe Blanco y bati hoben di 17 aña

DEN oranan di dialuna atardi tabatin otro caso di pelea unda cu Polis mester a intermedia. Despues di esun na Pos Chiquito, esun di atardi a tuma luga na Seroe Bkanco unda cu e victima tabata un hoben di 17 aña.

Na e ora indica e patruya ta wordo manda na Seroe Blanco, na altura di MCDonald's relaciona cu un supuesto pelea.
Na e sitio nan ta papia cu e hoben di 17 aña di inicial V. El a conta e Polisnan cu e tabata trahando, ora cu un mucha homber cu e conoce como CF a yega eynan y a staciona su auto riba e parkeerplaats banda di entrada di e negoshi. E tabata den un Nissan Sentra color shinishi.

Dado momento CF a yam'e bise bin tende algo. V a bisa Polisnan cu e ta na altura cu su ruman homber GK tin problema cu un homber di inicial CF. Pero mirando cu e no tin problema cu e persona aki, el a bay na e auto pa scucha kico e tabatin di bisa.
E homber CF tabata kier sa di dje unda su ruman ta. Despues di repente el a baha for di auto y a cuminsa dal'e cu mokete diferente biaha na banda drechi di su cara. E otro dos mucha hombernan cu tabata den e Nissan tambe a baha for di e auto y a keda para ta wak kico ta pasando, y no a haci nada.

Pero e mucha homber balente aki a dicidi di huy for di e sitio ora cu nan a tende grita cu Polis ta na caminda. E hoben tabata keha di dolor na su cara pero no tabata kier a entrega keho. Su tata a yega na e sitio, y e Polisnan a informe kico tur a pasa. E tata a bisa cu e lo pasa Recherche pa V entrega un keho.

Parlamentario Arthur Dowers

Marisol Lopez Tromp a otorga parti di 'wetland' pa parkeerplaats

PARLAMENTARIO Arthur Dowers a mustra cu tanto reaccion di Minister O. Oduber como ex minister Marisol Lopez Tromp, no ta contene sinceridad ni cu nan mes y ni cu pueblo ya cu fuera di a otorga e derecho di erfpacht pa 60 aña largo cual no por wordo kita mas for di e hendenan aki, Marisol a otorga tambe un pida tereno di e "wetland" cu mester a sirbi como stacionamento mirando e espacio limita pa esaki.
"Pa e motibo aki gobierno di AVP a bisa nan cu mester sinta na mesa pa negocia pa mira si lo por cambia cierto cosnan na bienestar di pueblo. A dicidi di scucha e grupo pasobra e 'erfpachtrecht' a wordo duna cu e derecho pa construi un parkeerplaats den wetland.
E intencion di e negociacion e tempo ey tabata pa mira con por kita e pida di 'wetland' for di e grupo, pero niun momento Sevinger a duna nan e tereno.
E tabata den nan man caba, inclusive e parti di wetland cu despues Marisol mes ta cana grita cu no por duna tereno den wetland pero ta e mes a duna nan.
Mi colega no a firma nada cu a duna of cambia algo legalmente na e derechonan aki. A bay di acuerdo pa sinta negocia pa mira kico por cambia na beneficio di e pueblo, pasobra Marisol a pensa na beneficio di e compania y no di e pueblo. Awor sr. Otmar Oduber ta bin dilanti bisa cu ta Benny Sevinger a duna tereno y e mester a negocia esaki. Stop di gaña, stop di gaña y e meneer aki tin un necesidad sumamente grandi di mustra manera comosifuera el a logra algo pa pueblo.
E tin un dolor pasobra tur loke e ta haciendo ta proyectonan di Benny Sevinger. Pa Otmar Oduber e persona di Benny Sevinger ta un "nightmare", pasobra tur dia e lanta y tin algo pa haci, e ta mira Benny Sevinger su dilanti.
E realidad di bida ta cu e Gobierno cu a baha a traha y a laga tur proyectonan cla y loke cu e mester a haci, ta ehecuta nan y esey ta e dolor di Oduber cu cada bes e ta mira y scucha e nomber di Benny Sevinger.

Mi ta reta Otmar Oduber, Dangui Oduber y Marisol Lopez Tromp sali y mustra prueba caminda cu Benny Sevinger a duna e tereno aki na Marriott of Caledonian. Mustra e documento original cu e firma di Benny Sevinger.
No presenta c□un carta cu tabatin un negociacion entre DIP y Marriott Hotel, cu ta doño di e tereno y no Walter Stipa. Mi ta haya hopi straño di mira Walter Stipa sinta na mesa hunto cu e dos Odubernan ta firma MOU si e no ta doño di e tereno.
Oduber debe pueblo un contesta di kico a palabra, trece e MOU den Parlamento y trece prueba legal cu Benny Sevinger a duna e tereno aki y mustra pueblo cu boso a haci algo pa mehora e condicionnan cu Benny Sevinger lo a duna e grupo.
Tur hende keda pendiente pasobra Benny Sevinger ta un bahul di documento e tin y lo sigui desenmascara e gañadonan di POR. Gañadonan cu a uni cu Evelyn Wever Croes, conoci como 1 april, pa sigui gaña pueblo.
Boso a gaña pueblo cu boso ta bay haci hopi cos y niun boso a cumpli cu nan. Pa keda den Gobierno ta sigui gaña pueblo a costo di hende drechi manera Benny Sevinger cu ta un politico cu a traha pa pueblo.
Boso no a pasa Benny un fastball ni "maleta de rosas" pa cambia e condicionnan. Boso apenas tin un par di luna sinta ya boso a cambia cosnan. Un abuso ta wordo cometi y Evelyn Wever Croes ta keto, kende tabata grita den oposicion cu mester para e cos aki y bin cu moratorium. E Parlamentarionan nobo y sabi cu ta sostene Gobierno, integro y transparente, tur ta keto.
Di dia cu nan a cuestiona e dealnan di SERLIMAR cu no ta sirbi y a haya wanta, tur a keda keto. Nos si no ta keda keto," Parlamentario Benny Sevinger a sigura.



Parlamentario Alan Howell di POR

Mester fortalece mas cu ta posibel nos costanan

Mensahe mester ta cla cu tin guera contra criminalidad

PARLAMENTARIO di fraccion di POR, Alan Howell durante conferencia di prensa di e fraccion blauw a comenta riba e tremendo trabou haci dor di Cuerpo Policial, Guarda nos Costa y otro departamentonan, specialmente durante e fin di siman tras di lomba.
Ta normal cu Cuerpo Policial ta traha duro, ta normal cu Cuerpo Policial ta sali cuida y proteha nos prohimo y nos pais, pero den fin di siman nan tabatin un accion extraordinario fuera di nan trabou diario.
A bishita diferente localidad unda a haya personanan indocumenta ta trahando. A detene 27 persona ilegal, mientras cu a gara otro cantidad di persona pa otro delitonan, manera ta core bou influencia, posesion di arma y posesion di droga.
Alan Howell ta kere cu esaki t'e mensahe cu Cuerpo Policial, Guarda nos Costa, otro cuerponan y specialmente Minister di Husticia mester keda hiba.

"Mester keda hiba un maneho estricto, mester keda hiba un maneho stabiel caminda ta keda manda e mensahe cla pafo cu tin un Gobierno nobo, tin un Minister di Husticia nobo y tin un maneho nobo caminda cu den e tempo aki, cu no t'e mihor cu nos pais ta pasando aden pa loke ta criminalidad unda personanan indocumenta ta drentando nos pais, mester keda manda e mensahe cla cu ta guera tin contra criminalidad".

E ta sigui bisa cu mester planta ordo y respet bek na nos isla pa nos comunidad por sinti su mes sigur un biaha mas.
Pa logra esaki mester ta proactivo na un manera hopi agresivo riba caya. Agresivo den combatimento di criminalidad y pa tur hende sa cu si bo faya bo ta haya.
Continuando, Alan Howell a expresa cu e ta sinti dolor di mira con apesar di e gran trabou di nos cuerponan di seguridad, ilegalnan ta sigui drenta via nos costanan. Ta gara hopi di nan, pero tog algun ta logra keda.

Dia 1 di october e destaho publico lo tuma lugar p'e helicopter y corto tempo despues lo sigui esun p'e radar cu mester bin bek, locual lo yuda cu e combatimento di entrada di ilegalnan.
Na nivel personal, Alan Howell ta kere cu conhuntamente cu militarnan lo mester a traha basta tempo pasa un plan di atencion.
E sa cu Minister di Husticia a toca e tema aki caba cu Prome Minister di Mariniers Kazerne, pero ta kere cu no por laga e plan riba mesa y ta ora pa pone e soldadnan na nos costa.

Nan ta entrena pa drumi den mondi, pa lastra den mondi, no ta cuestion cu Polis no por haci'e, pero tin hendenan cu ta specialisa cu por haci'e.
E ta keda stress riba e militarnan, pasobra cada bes cu kita Polis pa haci e trabounan aki, ta debilita e tarea di Cuerpo Policial cu ta atende cu orden publico.
Si uza e militarnan pa un proyecto di tempo defini pa manda e mensahe cla p'e personanan indocumenta cu ta drenta nos isla cu ora nan drenta ta cu militar nan mester atende y cu man duro nan lo wordo trata y cu aki no tin wega.
No por t'asina cu na Aruba, cu ta un isla chikito mester acepta dor di mal maneho na otro pais pa tuma parti di e poblacion eynan pa bin biba akinan na un forma ilegal.
Pesey un biaha mas Howell ta kere fielmente cu ta importante pa Mariniers Kazerne drenta pa reforsa nos cuerponan y combati e drentamento den forma ilegal na nos isla.
Awe nos fraccion ta bay haci peticion pa un vragenuur y asina yama Minister di Enseñansa p'e duna un splicacion riba kico ta pasando, pakico ainda e biblioteca aki no a habri y ki dia e apertura tan anhela lo tuma lugar", Alan Howell a finalisa.

Alan Howell lo sigui pone presion pa biblioteca San Nicolas habri mas pronto cu ta posibel

ALAN Howell, (POR), kende tin hopi tempo ta monitor e desaroyo di e renobacion di biblioteca na San Nicolas, a indica cu keto bay e ta hayando hopi grito pa yudansa p'e biblioteca.
Por mira cu di pafo e biblioteca a keda bastante bunita, a hasta pone hekwerk, pero keto bay tin un problema cu ainda no por yega na su apertura.
El a manda preguntanan por escrito n'e Minister en cuestion, Rudy Lampe, pero ainda e no a haya contesta riba nan.
Apesar di esaki, el a indica cu lo sigui pone hopi presion p'e biblioteca habri y no crea e impresion cu San Nicolas no ta importante of cierto cos no ta keda cla na San Nicolas.
"Mi kier pa pueblo sa y en especial pueblo di San Nicolas, cu Alan Howell tey pa bringa y sali na vanguardia di nos districto di San Nicolas.
Lo mi keda tras di Minister Rudy Lampe te dia cu e apertura tuma lugar, mas liher cu ta posibel.



E historia di e garoti blanco strepi cora

DIA 15 di october binidero ta dia international di e garoti blanco strepi cora. E garoti blanco cu strepi cora, tin un historia bunita con e la cuminsa. Sinembargo a dura basta tempo pa e por a haña su reconocimento, for di temponan biblico. E modelo cu ta mas conoci awe ta esun cu a ser crea na aña 1921. E tempo ey James Biggs di Bristol, un artista cu a sufri daño di su bista den e prome Guera Mundial a pinta su garoti blanco pa asina automobilistanan tene mas consideracion cu su persona. Dies aña despues, na aña 1931 Guilly d'Herbermont na Francia a lansa un campaña nacional pa yuda personanan cu problema di bista den su pais. E campaña aki a bira hopi conoci pa motibo di e atencion cu ela ricibi den prensa Ingles.E aña ey BBC a sugeri cu promoviendo un persona cu desabilidad visual cu un garoti blanco, haci cu Mundo lo por reconoce cu e persona aki tin problema cu su bista.
Asina ey Clubnan di Servicio na Europa y na Merca a cuminsa otorga gratuitamente e garotinan. E intencion tabata pa promove e independencia di e persona cu limitacion di bista y tambe sirbi como alerta na e mundo rond di nos. Y pa e comunidad ta atento cu ta existi personanan cu limitacion visual cu tin mester di yudansa pa mobilisa sigur den e comunidad.

FAVI, Fundacion Arubano di esnan Visualmente Incapacita tambe ta dedica na e dia aki y ta percura pa den luna di october haci diferente actividad, pa asina conscientisa nos comunidad pero tambe pa sigui stimula nos clientenan pa uza e garoti mas frecuente. E aña aki FAVI tin tres actividad den grupo. E prome actividad lo tuma lugar dia 9 di october 2018 na unda un grupo di cliente di FAVI lo cana cu nan garoti activamente riba Green Corridor na Pos Chikito. Comunidad cu kier yuda of kier experencia e momentonan aki ta bonbini pa encontra cu nos y forma parti di esaki for di 9:00 am te cu 10:30 di mainta. Dia 12 di October parti mainta tambe nos lo cana cu nos garoti den e area di Oranjestad. Si bo mira nos, zona un pito suave pa demostra bo sosten.
Nos muchanan tambe ta haci uzo di nan garoti y ta pesey mes nan tambe lo ta activo cu nan garoti diabierna 12 di October nan lo demostra den e area di Santa Cruz entre 2:00 – 4:00 di atardi.









Durante reunionnan di nivel halto na New York:

Prome Minister a topa cu Reina Maxima



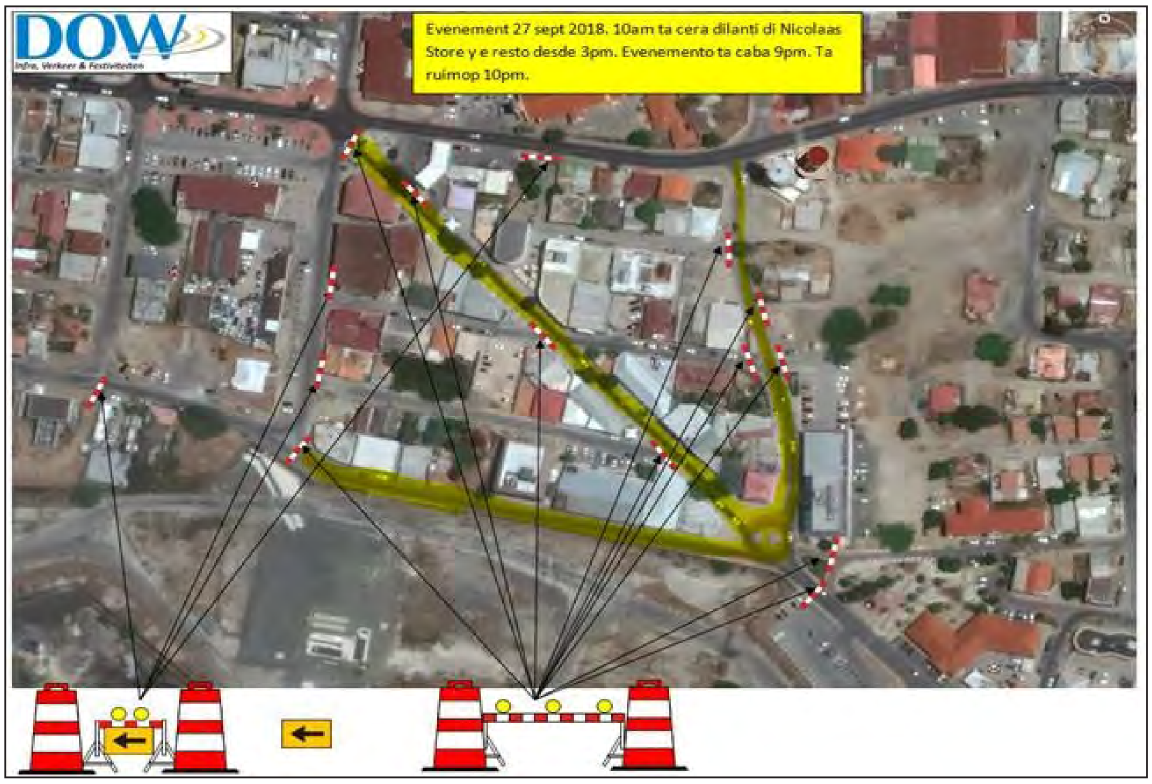
DURANTE bishita di Prome Minister Evelyn Wever-Croes e siman aki na New York pa participa den e Assamblea General di Nacionnan Uni (UNGA 73), e mandatario principal di nos pais a reuni cu Reina Maxima di Hulanda. E reunion aki a tuma luga na e residencia di embahador di Reino na Nacionnan Uni.

E punto principal di e combersacionnan tawata tocante e compromisonan na Nacionnan Uni. Prome Minister a duna splicacionnan basta elabora con Gabinete Wever-Croes a dicidi di pone e ser humano central. Deliberacionnan ta tumando luga na Nacionnan Uni riba con Aruba por haya asistencia financiero pa cu e programanan presenta pa Prome Minister na nan.

Gabinete Wever-Croes tin un maneho social hopi prominente y ta un ehempel pa otro paisnan. Aruba ta reconoci mundialmente y pa Nacionnan Uni como un modelo ehemplar ('best practice') y asina nos ta spera di por atrae fondo pa yuda nos den implementacion den nos programanan. Gabinete Wever-Croes ta traha pa mehora calidad di bida di nos ciudadanonan y den esaki innovacion y e 'Sustainable Development Goals'(SDG's) ta crucial.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu esaki tawata reunion hopi fructifero na unda tur presente a sinti e determinacion di Gobierno di Aruba pa pone e ser humano central.

Ceramento di caminda en conexion cu evento di FMA



DEPARTAMENTO di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Bernard van de Veen Zeppenfeldstraat cu diahuebs dia 27 di september 2018 lo bay cera e caminda pa motibo cu ta bay tin un evento di Fundacion Museo Arubano (FMA).

E camindanan cu tambe lo ta cera ta Theaterstraat y Caya Dick Cooper. Ruta alternativa lo keda indica cu baricada y borchinan di aviso y e orario di ceramento lo ta di 10'or di mainta te 10'or di anochi.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Cuatro Ecuatoriano ilegal descubri pa casualidad

PRACTICAMENTE tur dia ilegalnan ta wordo deteni y mayoria biaha ta pasobra nan mes ta actua sospechoso. Esey tabata e caso di aluna ultimo atrobe.
Den careda di 8'or di anochi un patruya na pia tabata pasando banda di Gems Jewelry ora cu nan ta mira un Hyundai Getz color blauw coriendo riba J.E. Irausquin Blvd, birando pa bay zuid. Na altura di Gems e chauffeur a coy un bocht den un zijstraat pa sigui su caminda direccion oost. Pero ora cu el a drenta e zijstraat, el a comete un infraccion ya cu el a core riba e banda di caminda cu ta destina pa trafico contrario.
Un di e Polisnan a duna e chauffeur señal pa e para. A pidi e chauffeur pa mustra su rijbewijs valido, pero e no por a cumpli cu esaki. E tabata papia un idioma desconoci pa e Polisnan y no por a compronde. Tabatin tres persona mas den e auto. A ordena tur pa baha abou.
E momento ey a bolbe trata di papia cu nan y a resulta cu ta Spaño nan ta papia. Tur cuatro ta procedente di Ecuador. A controla paspoort di dos di nan y a resulta cu nan a yega Aruba dia 22 di april ultimo. A busca mas informacion na Guarda Nos Costa. Y a resulta cu tur cuatro ta ilegal.

Pa 8.15 di anochi nan tur cuatro a wordo deteni oficialmente y entrega na GNC. E auto a wordo laga riba e tereno pazuid di Palm Beach Plaza na yabi y e yabi a wordo entrega na personal di GNC.
Tabata trata aki di e hombernan: VSMM (38); LCJC ((21); GUCC (39) y AJMM (23).

Actonan di corupcion y iregularidadnan a pone cu awe ex Minister Benny Sevinger ta bou investigacion

E tabata haci cosnan straño contra ley y hasta Huez a bati riba su dede y bisa cu e ta kibrando nos estado di derecho

Segun drs. Marisol Lopez-Tromp (POR)

DEN e caso di ex Minister Benny Sevinger e cosnan a bay asina leu bou gobernacion di AVP cu actonan di corupcion y iregularidad cu awor e ta un ex minister bou investigacion.
Drs. Marisol Lopez-Tromp ta splica cu tin un mocion di Parlamento firma dor di mayoria cu ta instrui Gobierno, specificamente Minister di Infrastructura actual pa haci un investigacion forensico den DIP riba tur e iregularidadnan di tereno cu a tuma lugar bou di gobernacion di AVP, tambe pa investiga con e casnan durante tempo di ex Minister Benny Sevinger a wordo otorga na Seroe Colorado y tambe investiga e placa cu e tabata pidi na inversionistanan pa deposite riba cuentanan y con esaki a core.

Parlamentaria di POR ta indica cu esaki t'e tipo di cosnan cu sr. Benny Sevinger ta core pe, e no kier papia di esaki, cu ora e bay prensa e ta papia di Lopez-Tromp, locual no ta un problema, pero p'e bin cu cosnan veridico si, no manera t'e caso awor unda ta declara cosnan cu no ta posibel.
E ta pone enfasis riba e parti aki, pasobra si tur loke el a haya ora el a bira Minister si e no tabata kier nan of su Gobierno no tabata kier nan, e mester a mengua y baha nan.
Contrario n'esaki ex mandatario Benny Sevinger a bay mesa bek cu varios di e inversionistanan aki, ora nan opcion a caduca, nan periodo a vence, a termina y no por a sigui mas y tog a duna nan extra tereno, laga nan construi mas halto y duna nan mas kamber.

Segun drs. Marisol Lopez Tromp, di e forma aki el a bay liña recta contra e mocion aproba pa su fraccion di AVP den Parlamento cu a pidi pa bin cu un moratorio pa 10 aña riba kambernan di hotel, timeshare y condominio.
Ex Minister Benny Sevinger a dicidi di pasa 1680 acta pa condominio extra pa no papia mes di tur e cambio di destinacion cu el a aproba.
Segun declaracionnan di sr. Benny Sevinger, e no a haya espacio bashi, pasobra ex Minister Lopez-Tromp a otorga e terenonan, cu e no tabatin espacio pa haci nada.

Riba esaki Lopez-Tromp a bisa cu cualkier decision cu a wordo tuma e tempo ey pa proyectonan of pa cas mes, tur tabata cana nan caminda normal, legal, manera mester ta y via departamento. Na final ora tur departamento pone nan conseho, Lopez-Tromp como ex Minister tabata firma. Pesey tin tur documento aworaki, pero den e caso di ex Minister Benny Sevinger ta diferente y net pa robes, e ta cuminsa na firma un aprobacion cu ni departamento di DIP tabata sa di dje, coleganan no sa di dje, e ta firme pafo, bou palo, of unda cu ta den bestuurskantoor.

Ora cu e Gobierno actual a sinta sorpresa tras di sorpresa a bin, pasobra ta pop-up hala di documento y actanan cu ni departamento tabata sa di dje.
E comportacion aki ta uno hopi grave cu tabata andando basta tempo caba unda cu e ex Minister Benny Sevinger a haye ta haci cosnan hopi straño contra ley.
P.e., e tabata duna hendenan cu ta sospechoso pa haya tereno den un dia, por corda e caso di Roberto Rincon, sospecho e tempo ey di labamento di placa y soborno entre otro.
Tambe el a otorga hotel contra ley, cambia destinacion te cu Huez a bati su dede bisando cu e ta kibra nos estado di derecho.



E situacion a bay asina leu cu na aña 2016, tempo cu Marisol Lopez-Tromp ainda tabata forma parti di fraccion di AVP y tabata Presidente di Parlamento a vota na fabor di un mocion pa baha Benny Sevinger como Minister. Esaki debi cu su actonan tabata asina grave, tabata haci actonan contra ley, no kier a mehora su mes, no kier a bin cu investigacionnan den su mesun departamentonan pa drecha loke a bay robes y no tabata 'give a damn' manera e mes ta bisa.

E mocion aki no a conta cu sosten di mayoria, pero si a mustra e mal rumbo cu e tempo aya e Minister aki tabata bayendo.
Awe por wak e consecuencia di esaki, pueblo ta wordo sorprendi cu 7 mil kamber mas di e periodo cu Benny Sevinger ta responsabel y tabatin tur e poder pa firma of no firma. Enbes cu el a para pa su actonan y bisa cu el a haci esaki pa tal y tal motibo, e ta purba sconde tras di lomba di Marisol Lopez-Tromp of di Minister Otmar Oduber, cual ta ridiculo, pasobra tur e acuerdo, opcionnan di e periodo di Lopez-Tromp a vence si hendenan no a cumpli cu nan.

Di acuerdo cu drs. Marisol Lopez-Tromp:

Ex Minister Benny Sevinger kier tapa su actonan contra ley y contra mandato di su mesun partido AVP cu a pidi moratorio riba hotel

DURANTE periodo di gobernacion di Benny Sevinger por nota cu e terenonan otorga pa construccion di cas tabata hopi abou. Drs. Marisol Lopez-Tromp di fraccion di POR ta bisa cu esaki tabata asina debi cu e ex mandatario no tabata interesa, su prioridadnan tabata den un otro direccion.

Sr. Sevinger tabata interesa mas bien den e terenonan comercial. Hendenan tabata haya e terenonan comercial, nan no tabata construi, no ta cumpli cu e condicionnan, di algun manera nan ta bendenan y ex Minister Sevinger ta acepta esaki.

En bes di trek in y bisa cu e no ta acepte, e tabata laga nan bay di un pa otro , di un pa otro.

“Tereno ta pa stimula economia, e ta un metodo pa construi riba dje. E ta pa traha bo cas, tin hende ta uze como huurgrond pa planta, cria bestia, e ta pa bo tin un producto na final.

No por ta cu manera e maneho di ex Minister Sevinger nada ta wordo construi y e ta gaba cu esey tambe, comosifuera ta algo cu e ta orguyoso di dje y ademas ta permiti cu hendenan rond di dje ta negocia, bende, rebende y haci actonan cu ta contra ley.

E tin hasta un coordinador principal cu a hera wordo mata den parkinglot di DIP pa via di actonan asina aki cu nan tabata bezig cune y cu ta hopi ireponsabel y cu no mag”, Marisol Lopez-Tromp a declara.

E ta agrega cu e ex Minister mester ta un persona responsabel, pa para pa loke el a firma y haci y no sconde tras di lomba di Marisol.



“Marisol no ta Minister mas for di 2009 y loke Marisol a laga atras hunto cu e Gobierno di e tempo ey ta proyectonan visibel, cu por wak resultado y cu tabata poni den un programa”.

Contrario na esaki loke ex Minister Sevinger a haci no tabata poni den programa di AVP.

AVP a pidi sostenibilidad, green y mengua cantidad di kamber y a finalisa cu 7 mil mas. Esey ta loke ex Minister Benny Sevinger tin cu splica na comunidad di su mes, sin sconde tras di otro, drs. Marisol Lopez Tromp a laga sa.

Ex Minister Benny Sevinger mester asumi su responsabilidad

Durante 8 aña e tabatin tur autoridad y un pen den su man cu el a hasta uza di mas

Di acuerdo cu drs. Marisol Lopez-Tromp

DEN e dianan aki por a scucha un cantidad di acusacion di parti ex minister di Infrastructura Benny Sevinger, kende a trece un cantidad di informacion incorecto den cual e ta purba di tira locual e mes a haci den scochi di di drs. Marisol Lopez-Tromp.
Lopez-Tromp ta indica cu e ex Minister aki no kier asumi su responsabilidad di 8 aña di gobernacion, periodo durante cual ex Minister Sevinger tabatin tur e autoridad cu e pen den su man y cual el a hasta uza di mas.

Via documentonan di DIP mes ta saliendo na cla e 7 mil kamber cu sr. Benny Sevinger a otorga. E documentonan aki a wordo entrega na prensa y por wak e cantidad di hotel, condominio y apartamentonan cu den e gobernacion di Minister Sevinger el a firma. E lista presenta na prensa ta ilustra esakinan y tur di nan tin fecha despues di 2009.

Drs. Marisol Lopez-Tromp pa finalisa e discusion di si t'e mes of Benny Sevinger, a bisa claramente "ora cu como Minister bo duna un tereno opcion, un chens pa un hende construi, sea cu e ta den erfpacht of e ta un tereno comercial manera cu ta wordo duna pa traha apartamento, condominio, hotel, etc. e condicion tabata durante Gobierno di MEP y ami tabata Minister, cu e no ta un termino habri cu bo ta haya algo te cu bo ta keda sin construi.
E tabata mara na tempo y na condicionnan. Kiermen tur e documentonan den mi tempo di gobernacion, formando parti di Gabinete Oduber, tabata mara na condicionnan y na un fecha cu esaki ta caduca.
Es decir, esaki ta vence na momento cu e persona su tempo pasa y e no por a demostra cu e por construi. Esaki t'e mesun maneho cu actual Minister di Insfrastructura, Otmar Oduber a bin ta introduci bek, pasobra tempo di sr. Benny Sevinger e no a tene ningun tipo di cuenta cu nan".



Esaki kiermen cu e 7 mil kambernan cu ex Minister Sevinger ta bisa constantemente cu ta Marisol Lopez-Tromp lo a firma nan, ta imposibel. Na momento cu el a sinta como Minister, si el a bin haya mes terenonan den fase cu nan mester prueba si nan por construi y nan no a logra cumpli cu exigencianan pa a construi, e por a kita tur.
Ex Minister Benny Sevinger tabatin tur poder na momento cu e hendenan no cumpli cu e exigencianan stipula, pa cancela esakinan.
Pero esaki no a sosode, al contrario, el a bay sinta bek cu e hendenan y hasta duplica of triplifica e cantidad di kambernan of tereno cu e hendenan aki a pidi.

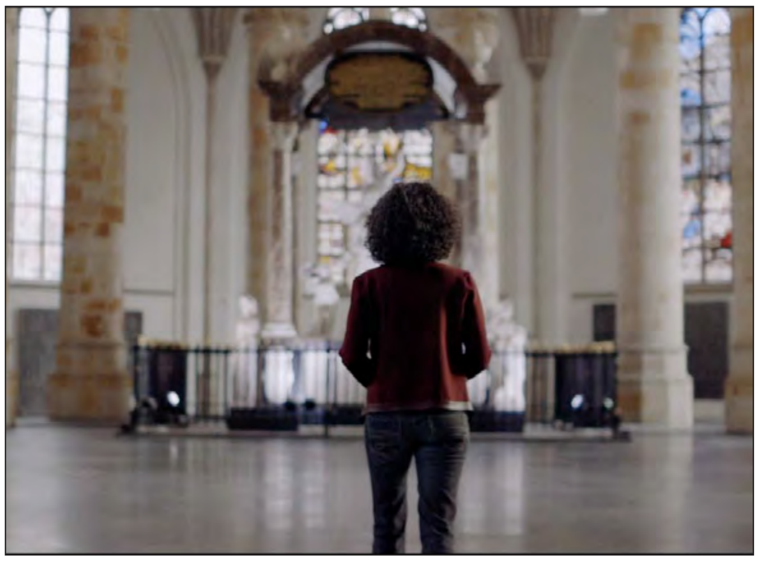
Bayendo mas leu, Marisol Lopez-Tromp a indica cu tempo di Gabinete Oduber tabata transparentemente anuncia y publica den e programa di partido cu cual a bay eleccion na 2005, cu lo bay stimula economia y eleva producto turistico cu hotelnan di mihor calidad, haci nos industria turistico mas eficiente y productivo.
Lo mehora producto turistico cu un hotel Ritz Carlton. Es decir, a anuncia for di 2005 cu lo a bin cu un Ritz Carlton di 5 strea y sin garantia ni tax holiday.
Pueblo a bay urna electoral y a duna partido MEP e tempo ey e mayoria di voto.

Continuando, Lopez-Tromp a bisa cu a cumpli cu e programa, a stimula economia, a traha un cantidad di proyecto y p'e parti hotelero a termina e acta di Ritz Carlton despues di hopi aña di a traha riba dje.
E no por compronde con un ex Minister ta sigui teima riba un hotel cu tabatin aprobacion y mientrastanto el a sinta como Minister y enbes di baha e cantidad di kamber y apartement manera fraccion di AVP a pidi e tempo ey, a finalisa su periodo cu 7 mil kamber extra.
Ex Minister Benny Sevinger mester carga e responsabilidad p'e periodo di 8 aña cu e tabata Minister, e mester mustra tur loke el a firma en bes di cada bes cu tin un discusion den comunidad e purba di sconde tras di Lopez-Tromp of cualkier otro persona cu no ta su mes, segun drs. Marisol Lopez-Tromp.

Ateliers '89 conhunto cu Universidad di Aruba y Travelling Caribbean Heritage,

Pelicula documental di Ida Does





ATELIERS '89 conhuntamente cu Universidad di Aruba y Travelling Caribbean Heritage ta presenta diadomingo awor pa 7 or di anochi, den jardin interior di Ateliers '89 Academia di Bellas Artes Aruba na Dominicanessenstr 34. E pelicula titula: Tres Muher, tocante esclavitud y libertad.

Un pelicula documentario di Ida Does, cu Ellen-Rose Kambel (investigado), Valika Smeulders (experto herencia cultural) y Marian Markelo (winti priestess) como protagonista principal.

E documentario aki ta un yamada cinematografico p'e reconocimento di e historia di sclavitud den e memoria Hulandes.

E momento cu investigador Ellen-Rose Kambel a topa cara cara cu e potret di e doño di su ante-pasadonan sclavisa, lo semper keda den su mente.

E ta forma e comienso di un buskeda ferviente pa su historia familiar.
E ta reconoce cu personanan den esclavitud ta permanece desconosi. sin historia biografico. Kambel ta haci tur cos posibel pa yega mas cerca n'e bida di su antepasadonan esclavo.

Den e pelicula esaki ta conduci na un encuentro no anticipa cu e descendientenan di e doño di su antepasadonan esclavo. Valika Smeulders ta guiado di tour di e centro historico di Den Haag, unda cu regularmente e tin descubrimentonan nobo di e storianan personal cu a tuma lugar patras di e mahestuoso fachadanan.

E paisahe urbanisa ta conecta estrechamente cu e siglonan di traficacion di esclavo y sclavitud. E siglonan eynan a laga atras un herencia spiritual cu ta bira visibel pa medio di e resamento, cantamento y ritualnan cu Marian Markelo ta comparti cu nos.

E documental "Tres Muhe" ta un expresion di e movecion mundial, unda cu hende color scur y di otro colornan ta extrae forsa y orguyo for di nan historia.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 25 Sep, 2018 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan publiek
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.35	1.37		1.39
Zwitserse frank (per 100)	CHF	184.22	184.94		185.74
Pond sterling	GBP	2.28	2.33		2.39
Japanse yen (per 10.000)	JPY	156.45	157.88		159.47
EURO (per 100)	EUR	207.93	209.83		211.93
Deense kroon (per 100)	DKK	27.15	27.87		28.67
Noorse kroon (per 100)	NOK	20.90	21.62		22.42
Zweedse kroon (per 100)	SEK	19.25	19.97		20.77

JCI YALA y UNESCO Aruba a tene un Peace Walk riba Dia Internacional di Paz









DIA 21 di september, Dia Mundial di Paz, JCI Young Active Leaders of Aruba conhuntamente cu UNESCO Aruba a organisa un Peace Walk.
E caminata aki ta pa conscientisa y reflexiona riba e palabra Paz. Kisas nos dushi isla no conoce guera y otro formanan extremo cu por stroba e paz den nos comunidad, pero si nos por ta mas amical cu otro, tin mas paz den nos hogar, den famia y tambe paz den mente.

Diabierna atardi pa 5 or a cuminsa aglomera na Linear Park. Participantenan a bin na blanco manera a ser pidi.
E grupo a consisti di participantenan di e.o. Consuladonan na Aruba, club deportivo y tambe Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel dr Armando Rudy Lampe, encarga cu UNESCO, a bin cana pa aporta na conscientisacion di e dia importante aki.

A cuminsa cu un warming up duna dor di sra. Candi di IBISA p'asina prepara e curpa p'e caminata. Despues di e tremendo warming up a start pa cana bay direccion pariba, casi te na Brandweer.

Riba ruta di e 3K a parti stickers di e tur 17 Sustainable Development Goals. A finalisa e caminata na Plaza Simon Bolivar.
Aki tur presente a forma un Human Peace Sign. Mundialmente a celebra e dia aki y Aruba tambe a forma parti di esaki. Tambe a saca e doorprizes y ta invita tur pa pone nan potret y #peaceispossible pa un premio cu lo ser saca e fin di e siman aki.

Un danki ta bay p'e sponsornan cu a haci e Peace Walk posible. Sin lubida e comision organisatorio y tur boluntario cu a yuda p'e evento bay exitosamente.
Like e facebook-page di JCI Young Active Leaders of Aruba como tambe esun di UNESCO ARUBA pa haya sa mas di tur dos organisacion como tambe pa keda informa di proyecto y actividadnan.

Na caminda pa Aruba Art Fair 2018

Artistanan di maquiyahe y peinado buscando e look pa ArtFashion 2018

Durante un anochi di prueba y encuentro cu modelonan y diseñador

















MAS di 70 modelo a participa n'e prome casting unda oficialmente a lansa ArtFashion 2018. Den un busca strategico a uni modelo n'e diseñadornan y asina hunto a busca e mihor look cu ta cuadra cu e expresion di Speak Up di cada diseñador.
E idea tras di Speak Up a surgi después di e suicidio di e diseñador Kate Spade. Den e mundo di Fashion y Design e perdida aki tabata uno grandi y a hiba nos bek den tempo n'e asesinato di Gianni Versace.
No por keda sin menciona e movecion di muhernan tur parti di mundo cu ta Speak Up den WE Movement.

Asina a aserca primeramente Natalia Perez y Joanette Vrutaal cu e idea y di inmediato e compania a bay di acuerdo pa duna un "homenahe" na Kate Spade. Buscando pa crea un concepto unico, diferente y nunca bisto, y siguiendo di cerca e WOW Movement di Aruba a busca Queen Ann Bergen, como e persona ideal pa trece e combinación aki padilanti.
Queeny a acepta e reto y hunto cu Zilha Wever-Bruin y Aishly Tromp ta manehando un gran cantidad di idea combinando e obranan di esnan cu tin experiencia hunto cu esnan cu ta iniciando y merece e empuhe pa lo sensacional di nan obra.

No solamente e diseñador ta yega na subi e tarima, sino e artista y su obranan di artesanía, otro cu cuadronan, pintura riba panja y mucho mas. Obranan di Teatro treci dor di e modelo y personahenan cu ta fungi den e arte expresivo, ta loke abo cu lo ta presente, lo presencia.
Marca nan renombra di Moda, Diseñador y artistanan cu a duna e confianza n'e plataforma aki ta trahando duro tras di cortina pa trece algo cu lo "Take your breath away".

Durante un anochi ameno, Divi Divi Resorts Aruba a percura pa un anochi bao di streanan, na unda e oportunidad a wordo brinda p'e artista siña conoce algún di e modelo y algun visagistanan cu tabata presente. Den un intercambio cu e turistanan, e modelonan hunto cu nan make-upartist y diseñador por a sinti un poco e feeling di Speak Up.

Esaki ta un idea nobo, un movecion nobo cu abo por forma parti di dje. Na unda tur loke pasa rond di nos por wordo papia, discuti y den e caso aki presencia den obranan di Arte, durante ArtFashion 2018.

Awe Shariska Winterdal y David Polanco lo amplia riba e tremendo hazaña cu lo tuma lugar dia 15 december benidero. No perde!!!



Siman grandi di celebracion na honor di nos patrona stima Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista a yega

VICARIO Andres hunto cu Pastoornan di tur Parokia a reuni, comision organisador ta den ful preparacion pa e fiesta Catolico di mas grandi anualmente. Ta nos Patrona stima Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista nos ta recorda Su fecha. Ta p'esey ta importante pa fielnan bin mustra nos Mama stima nan amor y gratitud pa tur loke e ta haci pa nos y pa nos pais.
E nobena Nacional ta cuminsa diabierna awor 28 di september pa 5:30'or di atardi na Kapel di Alto Vista sigui pa un Misa canta. Tur dia un parokia ta na turno pa bin duna nos Patrona stima su homenahe bon mereci, Dia 5 di october despues di misa lo bai tin adoracion Nacional na Kapel di Alto Vista cu presencia di Santisimo. Aki ta na unda pueblo lo bin reza pa den un naturaleza asina bunita, na unda nos Religion Catolico a nace, pa bienestar y protecion di nos pais cu tur su problemanan y tambe pa pidi'E sigui proteha nos pais.
Dia 6 di october despues di e Santo Sacrificio di Misa, e imagen di nos Patrona stima Santisima Virgen di Alto Vista lo ser saca y pone den porta di e Kapel pa asina e tin un bista completo ariba henter nos pais. Despues lo sigui vigilia te cu 12'or di anochi..
Parokianan cu ta na turno pa e vigilia ta:
7:30'or pa 8:30'or Gruponan di oracion di Santa Cruz y San Nicolas
8:30'or pa 9:30'or Gruponan di oracion di Savaneta y Brazil
9:30'or pa 10:30'or Gruponan di oracion di Playa y Dakota
10:30'or pa 12:00'or Gruponan di oracion di Noord, Tanki Leendert y Paradera
Despues di dia 28 di september e Kapel lo keda habri 24 ora, danki na CEA su seguridad y Cerd n.v. pa e luznan. Ta bon pa menciona cu durante e vigilia henter anochi Santismo ta pone ariba altar, esaki ta algo sumamente grandi pa nos pais.
Dia 7 di october ta e fiesta grandi mes na unda tur parokianan ta bini hunto pa celebra e gran acontecimento aki, cuminsando for di 6'or di atardi. Lo bay tin un misa solem canta pa un coro bou direccion di señora Lila Richardson.
Corda cu October ta luna di mama Maria, luna di flor, ta pesey tur fielnan ta ser pidi pa trece flornan pa dorna e kapel durante tur e dianan di celebracion.
Conhuntamente nos lo percura cu nos Patrona stima Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista lo haya su homenahe bon mereci. Corda cu Kapel di Alto Vista, ta un sitio santo y sagrado, cu ta ser bishita pa nos mes un hendenan y nos bishitantenan.
Pabien di antemano Pueblo di Aruba.

Porfin a kondená maniak dialuna:

Eks amante di wes a destrui su karera ku foto pornografiko



WILLEMSTAD. Un tribunal na Den Bosch dialuna a kondená un homber maniak ku di un kontinuo a hasi su mes infinitamente kulpabel na persekushon sistematiko kontinuo i difamashon devastador pa destrui bida dje muhé kende tabata wes.

Despues ku e pareha a separá, e homber a keda buska kontakto unilateralmente ku e muhé i personanan den ambiente familiar i profeshonal dje muhé kende tabata wes na Ulanda i Mozambique pero a pasa un temporada privá na Kòrsou pa skapa dje homber.

E tabata krea mensahe elektroniko den kual e ta pidi retiro for di trabou siendo ku ta falsifiká e tabata falsifiká e mensahenan.

A yega di kondena e homber pa no buska kontakto ni manda mensahe pa e wes pero poko a import'é – ta mas intensivo so ela bira den mandamentu di fotonan erotiko den posishonnan pornografiko.

Sin ningun konsiderashon ela traha sistematikamente pa destrui bida privá dje èks amante i su amiga kende a bai hasi denunsia kontra dje.

Dialuna un tribunal di tres wes na Den Bosch a kondené na 16 luna di prison i un but di 3000 Euro.

A sosode ku un aña largu foi desèmber 2010 te ku 8 di november 2011 sistematikamente e tabata manda mensahe pe muhé ku tabata biba na Kòrsou pa intimidé pa tuma kontakto kune via telefon i e-mail.

E tabata yam'é na telefon na trabou i na kas i tambe serka famia dje muhé. Un dia ela manda un e-mail pe tribunal kaminda e muhé tabata traha bisando ku e ta bai tuma retiro i a kompañá e notifikashon falsu ku foto sunú dje muhé.

Otro biaha ela manda mensahe via e-mail hasiendo komo sifuera e ta ofresé su servisionan erotiko.

I un otro biaha tambe ela traha un kuenta di e-mail na nomber dje wes muhé i a manda karta solisitando trabou serka ofisina di makelaar, abogado, banko i kompanianan di seguro na Korsou kompañá pa foto sunú dje muhé.

Dado momento e wes a bai Mozambique kaminda ela haña trabou pero asina mes e homber a lokalisé i wega a kuminsa kompletamente di nobo.

Ela manda mensahe elektroniko pa "Presidência da República de Moçambique" bisando ku "Eu tenho a prova de uma corrupta e pornográfica agindo direito na sue corte y a pedido enviolhe mais fotos e provas.

Mensahe di teksto igual ela manda pa Minister di Transporte i di Hustisia di Mozambique anunsiando ku "I believe you have a corrupt pornographic Judge in your court. Do you want to have the proof for that…? Because Judges should be independent and clean. I can sent you proof and pictures of this Judge. Best Regards".

Ela manda foto hasta pa un korant na Mozambique.

DENUNSIA OFISIAL

E señora a outorisá un amiga pa denunsiá e perverso maniak i tin verbal ku fiskal athunto a tuma e denunsia dia 7 di oktober 2013.

Henter e zanzaña aki pa e hecho ku e muhé a bandoná e homber i lo tin dos motor di dje den kònteiner na Korsou. E ta eksigi e muhé pa manda nan inmediatamente sino e no sa kiko ta sper'é.

Ela hasta menasá e muhé ku morto si e no manda e kònteinernan pe.

Den e promé kaso den korte kontra e homber na Kòrsou, wes a prohibi e homber pa buska kontakto ku e muhé pero ela sigi manera nada a pasa i e muhé a depositá denunsia kontra dje riba diferente fecha na 2010 i 2011.

Polis tin grabashon kaminda e ta menasá e muhé ku si e no manda e kònteinernan, e ta kaba kune i ni maske kuantu polis i deurwaarder e manda pe, e ta gana nan.

Ela hasta menasa e muhé ku e no mester lubidá ku e tin famia na Ulanda.

Summa summarum, e homber tabatin un litania super variabel di menasa kontra e muhé pero porfin e kaso a yega korte te ku a kondené dialuna.

Polis a interogá e homber tres biaha na un yachtclub na Zaandam na Ulanda pero e no ta kontesta nada.

Finalmente te ainda e wes muhé ta sinti efekto dje kampaña di difamashon sigur den un komunidat chikitu manera Korsou.

Por lo tantu un kondena di 23 luna di kual 8 kondishonal ta nèt bon pe tipo ademas ku e tin ku paga 3000 euro di kompensashon.

Ku bate i bulpees

Tata ku yunan Winklaar a bati Afrikano hiba su ñetunan hiba Afrika pa su famia



WILLEMSTAD. Tratamentu di un kaso den sala di korte dialuna ku a trese problemanan violento i bastante frustrashon padilanti ta esun di famia Winklaar, esta 'tata' Lionel Winklaar (di 58 aña di edat), yu Luigino Winklaar (20 aña di edat) i Luigeno Winklaar (17 aña di edat). Lionel Winklaar su yu muhé ta kasá ku un hòmber afrikano ku yama Jeffrey Igwe.

E relashon aki ta unu sumamente problemátiko i ku hasta a resultá den sekuestro di e yu muhé di Lionel Winklaar di manera ku djei e frikshonnan a eskalá den menasa ku arma di kandela, hartá ku bulpes i moketa na kurpa di e afrikano di parti di e yunan Luigeno i Luigino Winklaar.

Dialunaden sala di korte mesora a bira konosí ku Lionel Winklaar su yu muhé ta den un situashon tenso ku e hòmber afrikano aki ku yama Jeffrey i ku a kousa famia Winklaar hopi doló i tristesa. Na sierto momento Jeffrey a hisa e yu muhé di Lionel Winklaar bai kuné, kreando e impreshon ku ta algu robes lo tabata bai pasa.

Lionel Winklaar (tata) i e yunan Luigino i Luigeno no tabata sa nada di paradero di e yu muhé i a sinti ku esaki lo mester tabata otro sekuestro di parti di e afrikano aya na e direkshon Gato # 129-A.

Promé ku esei ya e afrikano Jeffrey Igwe a yega di buta famia Winklaar ku lomba kontra muraya. Pasobra, despues ku e yu muhé di Lionel Winklaar huntu ku e afrikano aki, esta Jeffrey a biaha pa bai pasa fakansi na Afrika, Jeffrey a disidí ku e ta tene e yunan na Afrika pa semper i ku nan no ta regresá Kòrsou nunka mas.

Remarkabel ta ku famia Winklaar tin un pasado kriminal i a resultá ku vários biaha nan a kai den man di hustisia kondená ku kastigu di prizon. Lionel Winklaar "tata" por ehèmpel a kai será kaba i entre tantu e yu hòmber Luigino Winklaar, kende tin apénas 20 aña di edat, tin yu i ya kaba un karchi di kastigu bastante avansá.

Luigino Winklaar na numeroso okashon tabata den man di Jeugdreclassering i tur loke e instansianan a hasi pa kambi'é te ainda kasi no a duna resultado. Dia 28 di mart 2018 Lionel Winklaar den un hemut sumamente hostiná a drenta su pikòp GMC koló pretu, kore bai na kas di e afrikano Jeffrey Igwe den Gato.

Patras den e pikòp tabatin sintá e yunan Luigeno i Luigino.

Asina ku nan a yega na kas di e afrikano, Winklaarnan a topa ku algun trahadó pará dilanti di kònteiner, hasiendo algun trabou di konstrukshon na kurpa di e kas. Sin pèrdè pa gana Lionel a kana drenta e kas pasa bai paden kue 980 florin fo'i den un kashi bai kuné, bisando ku lo e debolbé e plaka aki bèk asina ku Jeffrey bisa nan paradero di e yu muhé.

E yu hòmber menor di edat "Luigeno" a subi bai ariba den e kas, sigui bai den kamber, kue un mea yen di plaka bai kuné, konteniendo 240 pa 350 florin. Ademas a hisa sapatunan di Jeffrey benta den awa.

E afrikano na e momento ei no tabata na kas i famia Winklaar te asina leu a hèndel ku algun trahadó ku tabata trahando na kurpa di e kas. Fiskal mr. Out a deskribí e situashon ku Winklaarnan a kometé ladronisia den kas di Jeffrey.

Pero e Winklaarnan tabata di opinion ku nan a kue e plaka únikamente pa na momento ku e yu muhé presentá nan duna e sèn bèk.

Asina ei a sosodé tambe ku testigunan a mira debidamente loke a sosodé. Tin bisá ku Luigino Winklaar a presentá na e sitio ku arma di kandela, mas un machete den su poder.

Den sala di korte dialuna a resultá sinembargo ku tin un vershon mas di e suseso, esta ku despues ku Winklaarnan a hisa plaka bai kuné fo'i dje kas, nan a bolbe mas lat na e kas atrobe, pero e biaha aki e yu menor di edat, esta 'Luigeno' so sintá patras den e pikòp, miéntras Luigino a presentá den su propio outo.

E tata tabatin un palu di piki den su man, miéntras Luigeno a baha fo'i dje pikòp ku bulpes den man. Aparentemente a surgi un interkambio di palabra hopi agresivo, kaminda Jeffrey Igwe a menasá Winklaarnan, bisando ku e ta mata hinter famia Winklaar kaba hisa su bela bai Afrika.

Esaki mesora a bira motibu pa Luigino Winklaar spanta e afrikano ku un arma di kandela, pero siguientemente dal e afrikano moketa benta flèt abou, siguí pa e otro ruman menor di edat ku a kuminsá bati e afrikano ku bulpes sin mizèrikòrdia di manera ku esaki a bai for di su konosementu.

Tata, Lionel Winklaar a ninga redondamente ku loke nan a hasi tabata ladronisia intenshonal, ela bisa fiskal mr. Out i wes mr. Gruijters ku únikamente nan kier a tene e plaka te ora ku e yu muhé presentá.

Seguidamente e tata a kuminsá yora, bisando ku e afrikano a hisa su ñetunan bai Afrika kuné di manera ku famia Winklaar a pèrdè tur kontakto ku e famianan aki.

Tata Winklaar ku dos yu homber den uniform di prison dilanti wes dialuna



WILLEMSTAD – Tantu e organisashon AJJC, Jeugdreclassering a intervení i ta tratando di tur manera pa hinka Luigeno Winklaar bolbe riba un bon kaminda, kaba su skol, anto keda leu for di kriminalidat i profeshonalnan ta hasiendo tur manera pa kita e hoben menor di edat aki for di uzo di mariwana i sigi riba e ruta di bira kriminal.

E mayor prekupashon, segun fiskal, ta Luigino Winklaar, kende a presentá den sala di korte dialuna ku paña di prizon bistí, enkarselá pa un otro delitu ku el a kometé entre tantu.

Lionel Winklaar (tata) tambe a keda transportá dirèkt fo'i prizon, komo tal tambe ku e trahe oraño di prizonero na su kurpa! Rumannan Winklaar kategórikamente a rechasá deklarashonnan inkriminatorio kontra di nan.

Lionel Winklaar 'tata' a pidi despensa pa loke el a hasi robes di a bai kas di Jeffrey pone dou-dou i hinka su yunan tambe den problema. Fiskal despues di a repasá tur loke a sosodé i a para ketu riba e influensianan negativo di e tata riba su yunan i despues tambe di e ruman grandi riba esun mas chikitu, a pasa over pa demanda di kastigu.

Fiskal a konkluí ku e tata ta liber di maltrato di e afrikano, pero sí a hasi su mes kulpabel na ladronisia di un suma di plaka. Pa Lionel Winklaar finalmente ela pidi un demanda di 1 luna di kastigu di prizon, teniendo kuenta ku ya el a sinta un par di luna kaba.

Pa e yu menor di edat, Luigeno Winklaar 6 luna di detenshon hubenil di kua 5 luna kondishonal i un periodo di prueba di 2 aña i guia obligatorio di parti di Reclassering.

Pa e yu mas grandi Luigino Winklaar fiskal a demandá un kastigu pa maltrato di 8 luna di kua 4 luna kondishonal, guiá di parti di Reclassering i obligashon pa sigui un kurso kontra violensia.

Wes mr. Gruijters finalmente a yega na un otro konklushon, wes ke evitá ku e famia aki ta keda den e ambiente di krímen, ta p'esei kastigunan abou a sigui, esta libertat pa kuminsá Lionel Winklaar e "tata", 4 luna di prizon kondishonal pa ambos yu, mas un periodo di prueba di 2 aña

Minguel Mutueel ku kurashi de sobra pa hòrta "klemmobil"

WILLEMSTAD. Kasonan sumamente straño ta tuma lugá awendia na Kòrsou ku ta zona inkreibel, kreando un teribel asombro den sala di korte. E suidadano Minguel Mutueel di 56 aña di edat a hòrta un di e vehíkulonan "klemmobil' di Parking Authority kore bai kuné.

Tabata dia 19 di yüni 2018 ku e suseso aki a tuma lugá. Remarkabel ta ku ni Minguel Mutueel, ni un abogado no a presentá den sala di korte dialuna pa sali na defensa di e akusado. Wes a repasá e dokumentonan i a konkluí ku e dagfar a keda entregá na tempu i na e personanan konserní.

Pues rason pa dal bai estilo verstèk. Segun fiskal señora mr. Eva Bos, polisnan a bin haña sa di e denunsia aki i mesora a sali tras di e ladron i a bin haña Minguel Mutueel den e vehíkulo "Klemmobil" sintá. Mutueel a pretendé ku ta un kabes di boto el a haña ku e 'Klemmobil' i ku ningun momento so e no a hòrta e vehíkulo.

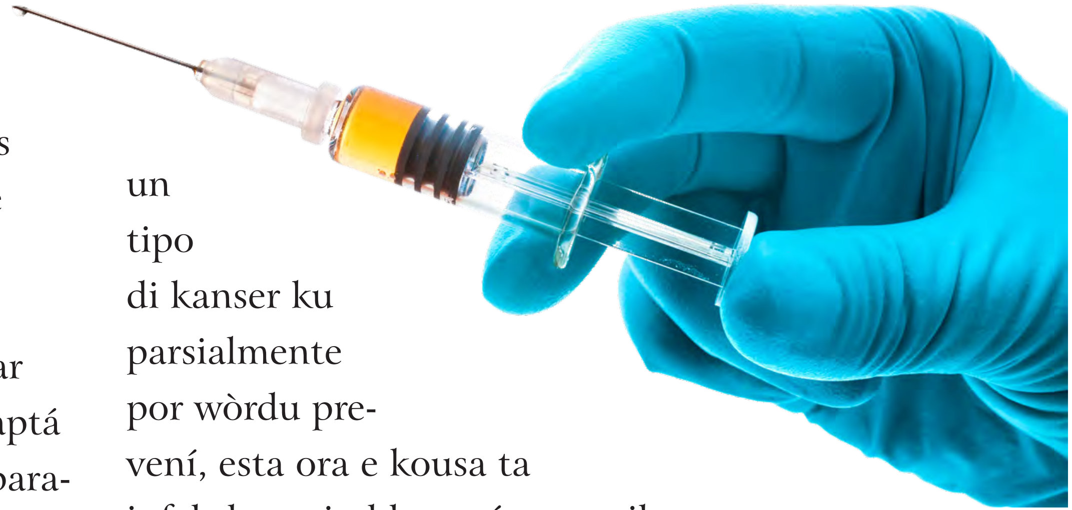
Por parti e suseso aki a lanta un poko hilaridat den sala di korte debí na e enorme kurashi demostrá. "Ken ta hinka den su kabes pa hòrta un 'klemmobil' ku ta un vehíkulo, pasando riba so kaya mesora ta kapta atenshon di práktikamente tur hende?

Por a antisipá ku wes mr. Gruijters no a kere e vershon di Minguel Mutueel ku ta un kabes di boto el a haña ku e vehíkulo spesial aki i a konden'é na un kastigu di prizon di 4 luna inkondishonal.

Pa aña eskolar 2019-2020

Plan pa bakuná muchanan di skol kontra kanser di boka di matris

WILLEMSTAD – Kòrsou ya pa algun tempu a bin ta hasi preparashonnan riba e área aki. A hasi investigashon sientífiko kaminda a proba ku na Kòrsou tambe kanser di boka di matris ta hopi frekuente i espesialmente tambe ta kua ta e tiponan di vírus mas frekuente aki na Kòrsou.
E preparashonnan ta di tal manera avansá ku lo introdusí e bakuna kontra HPV entrante e aña eskolar binidero, esta 2019- 2020. Pa hasi esaki mester adaptá e programa di bakunashon aktual i tambe hasi preparashon logístiko i di personal.
Manera ta e kaso ku otro bakunanan, esaki lo bai kompañá ku aserkamentu di mayornan pa pèrmit pa esaki.
Promé ku e introdukshon tuma lugá, lo tin tambe un kampaña amplio di informashon pa henter komunidat i pa tur profeshonal den kuido.
Ku introdukshon di e bakuna aki, Kòrsou ta sigui desaroyonan internashonal hopi di aserka i ta pone un paso importante mas dilanti riba tereno di prevenshon.
Kanser en general ta un grupo di malesa ku mortalidat ekstremadamente haltu. Mundialmente den mayoria pias ta malesanan kardio- i serebrevaskular so ta mas frekuente komo kousa di morto.
Bou de e grupo di kanser, kanser di boka di matris ta un tipo di kanser ku parsialmente por wòrdu preventí, esta ora e kousa ta infekshon viral ku e vírus papiloma humano HPV (Human Papilloma Virus).



E infekshon aki ta tuma lugá via kontakto seksual i pues ta trata di un malesa venériko. Banda di kanser di boka di matris, infekshon ku e vírus por kousa tambe kanser i wrat di boka den boka, garganta i lenga.
Pa detektá kanser di boka di matris ya pa hopi aña ta uza e "screening" di boka di matris konosí komo 'PAP'-test. Esaki pa detektá kambionan di boka di matris den un estado hopi tempran pa asina por aktua tempran den kaso di kambionan ku ta bayendo den direkshon di kanser i tambe tempran den kaso di kanser.
Resientemente tambe a bira posibel pa preventí kanser dor di bakuná hóbennan ku un vakuna kontra HPV. Den práktika esaki a mustra efektivo i diferente pais a introdusié.

Den tur internat na Korsou muchanan ta bebe remedi pa dominá nan agreshon

WILLEMSTAD. Den kuadro di e falta di sufisiente fondo pa internatnan por funshoná sin problema, frakshon di PAR lo aserka Minister Koeiman pa informá posibilidatnan pa fundashonnan en general bai traha mas huntu, entre otro dor di sentralisá sierto servisio por ehèmpel atministrashon, 'centrale inkoop' i 'training i bijscholing'.
Un otro punto remarkabel ta ku tur e 5 internatnan a duna di konosé ku kasi mitar di nan hóbennan ta bebe remedi pa kontrolá emoshon i ku mayoria tin erupshon di agreshon. E hóben di mas yòn ku ta bebe remedi pa emoshon tin 6 aña. Ta bale la pena pa hasi un investigashon na e forma di mediká nos mucha i hóbennan i evaluá si esaki ta efektivo. Den kuadro di esaki frakshon di PAR lo aserka minister Camelia Römer di salubridat pa ku posibilidat di e investigashon aki.

Huntu e internatnan tin un kantidat di aña di eksperensia i den kuadro di esaki kualke kombersashon tokante e kuido i servisio ku gobièrnu kier ofresé nan mester ta partner prinsipal i stratégiko pa yega na un solushon duradero pa ku akohida di nos mucha i hóbennan ku no por keda den nan ambiente di kas.
Frakshon di PAR lo sigui vigilá e proseso aki di aserka i esaki lo ta un punto di atenshon na momento di atendé ku presupuesto di Kòrsou pa aña 2019.

Direktiva di SITEK ta ekspresá apresio pa tur trahadó den enseñansa spesial



WILLEMSTAD. Foi 10-10-10, SITEK a pidi tur 10 minister di enseñansa di turno pa duna formashon.
Segun presidente di SITEK, sr. Darius "Lio" Plantijn, trahadónan na skolnan spesial di Kòrsou ta profeshonalnan dediká. Trahadónan den skolnan spesial no ta gosa di e preprashon kompletu pa duna nos muchanan ku nesesisat spesial e formashon, sosten i guia nesesario. Apesar di esaki nan ta hasi tur esfuerso pa saka lo maksimo na benefisio di i for di nos muchanan.
Esaki ta konta tambe pa nos trahadónan na skolnan dirigí riba labor; asina yamá skolnan A.G.O.
No papia mes di e falta di treinen, falta di material adekuá, falta di sosten profeshonal i
falta di infrastruktura adekuá pió ainda falta di maneho dirigí riba skolnan spesial.
For di inisio di Kòrsou outonomo den Reino bin ariba, SITEK a presentá na kada minister di enseñansa e propishon pa rekapasitashon di tantu dosente komo trahadó di sosten den skolnan spesial i A.G.O., sr. Plantijn a kontinuá.
"Te awe nada, siendo ku e nesesidatnan serka nos muchanan tantu spesial komo di A.G.O. a bira mas urgente i mas kompliká".
Te na e momentunan aki, nos hendenan den skolnan spesial i skolnan dirigí riba labor(A.G.O.) ta funshoná a base di loke nan tin na nan alkanse. Hopi bia ta loke nan a haña pa traha ku ne na nos skolnan komun i koriente.
E preparashon ku SITEK a propone for di 8 aña pasá ta unu hopi praktiko; sin muchu teoria. Pa mas o menos 250 trahadó, durante 2 aña i ku lo a kosta menos ku 1 mion florin.
Pa presidente di SITEK, tanten no bin nada pa trahadonan di skolnan spesial i skolnan dirigí riba labor, SITEK ta sigui apoya i sostené nan. Den un palabra, "nan ta kita sombre" pa nan.

Wes a deklará haitiano Curannecy Frederic liber pa falta di prueba

WILLEMSTAD. E haitiano Curannecy Frederic di 38 aña di edat mester a presentá den sala di korte dialuna akusá di a maltratá un suidadano di fam Rojer, pero esei no a sosodé realmente.
E denunsia ta ku Curannecy Frederic lo a hisa un krùk di bar dal Rojer kuné den kabes, batié den lomba i pa un parti tambe den su kara. Ademas tin e denunsia ku e mesun Curannecy Frederic riba e dia aki tambe a kue Rojer ku moketa den kabes, na kara i den lomba, kousando heridanan serio na e víktima su kurpa.
Fiskal señora mr. Eva Bos dialuna den sala di korte mesora a trese padilanti ku e denunsia di Rojer ta sumamente dudoso i pa kolmo no tabatin mas persona pa supstansiá komo testigu loke a sosodé.
E akusado Curannecy Frederic no tabata presente den sala di korte dialuna. Segun su abogado señor mr. Koendjbiharie, e víktima Rojer a eksagerá ku su historia,



presentando un denunsia masha dudoso mes, esta un denunsia sin pia sin kabes ku ta lanta duda si por ta bèrdat.
Tres deklarashon Rojer a hasi ku kada unu ta varia i no ta kuadra ku lógika, komo tal no ta denunsianan legalmente i konvinsentemente probá. No tabatin testigu i ni sikiera pruebanan médiko. Fiskal a preferá pa laga Curannecy Frederic liber di tur akusashon i wes mr. Gruijters a bai di akuerdo ku esei.

Komishon Fiho di Hustisia a interkambiá ku team di maneho i representantenan di klientenan di SDKK

WILLEMSTAD. Dia 20 di sèptèmber 2018 Komishon Fiho di Hustisia di Parlamento a keda risibí pa e team di maneho di SDKK (Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou), den kuadro pa tin mas interkambio di informashon i asistensia di Parlamento, kaminda ta nesesario, den e kadena hudisial.

E tim di maneho a hasi un presentashon na e miembronan di komishon ku tabata presente di e diferente areanan i retonan finansiero, material i laboral ku e instituto aki ta konfrontá tantu riba tereno di preparashon, ehekushon i kontinuidat riba e diferente aspektonan ku SDKK tin ku deal kuné tur dia di nobo pa tene e instituto aki ‘ up and running’.

Ademas a deliberá riba e aspekto legislativo i e atenshon pa ku nesesidatnan di e klientenan di SDKK tambe a keda ampliamente ilustrá. Despues di risibí un rekorido na un parti di e instalashonnan di SDKK kaminda miembronan a mira klientenan tumando algun kurso, riba petishon di komishon, e miembronan presente a sinta ku algun kliente den nan kalidat komo representante di e diferente blòknan den SDKK.

Durante e interkambio aki e representantenan a trese diferente punto di atenshon dilanti riba e.o. tereno di infrastruktura, atenshon personal, enseñansa i salubridat.

Tambe e akoplashon na e merkado laboral i integrashon bek den nos sosiedat despues ku e klientenan bandoná SDKK a keda ampliamente diskutí.

Mirando e importansia di e instituto aki i tur e diferente puntonan ku a keda pendiente e palabrashon a keda hasi ku komishon lo hasi su esfuerso pa bini bek SDKK promé ku fin di aña 2018. Komishon ke gradisí e tim di maneho di SDKK pa risibí i interkambiá ku nos i tambe pa duna e oportunidat na e representantenan di klientenan di SDKK pa interkambiá ku miembronan presente riba nan puntonan di interes.

Tur 5 internat ta hasiendo máksimo esfuerso pero sèn no ta yega

WILLEMSTAD. Durante e siman tras di lomba, frakshon di PAR a bishitá tur 5 internat di Kòrsou, ku e meta pa sera konosí mas di aserka ku e trabou di internat. Sra. Pauletta, lider di frakshon di PAR, a konkluí despues di a bishitá i kombersá ku e internatnan, ku tur 5 ta hasiendo, apesar di e problemátika múltiple ku e hóbennan ta drenta kuné, nan máksimo esfuerso pa ku kuido di nos mucha i hóbennan.

E trabou di brinda akohida boluntario i obligatorio na muchanan di entre 4 pa 18 aña te inmenso i sumamente nesesario den nos komunidat. Ainda tin un kantidat di mucha i hóben ku pa motibunan diverso no por keda den nan ambiente di kas i mester haña kuido eksterno. Kasi 240 mucha i hóben entre e edatnan di 4 te ku 18 aña diariamente ta risibí kuido den un internat.



FALTA DI FINANSA

Algun siman pasa Internatnan tabata den publisidat pa motibu di falta di finansa i duda riba e kalidat di kuido ku ta keda ofresé. Netamente esaki tabata motibu ku frakshon di PAR kier a bishitá personalmente tur e 5 kasnan nan aki, pa asina por komprondé e trabou i e nesesidatnan. A base di e bishitanan por konkluí ku e rekurso finansiero i humano no ta sufisiente. E montante ku kada internat ta haña no ta sufisiente pa brinda e kuido optimal. Ta alentador ku kada internat individualmente ta buska solushonnan kreativo pa solushoná e problema finansiero. Frakshon di PAR ta mira posibilidatnan pa solushoná e problema finansiero di un forma duradero dor di ku e internatnan ta bai traha mas huntu.

Studiantenan di Kozlov Dance Academy ta duna show na Curaçao



WILLEMSTAD - E siman ki 6 studiante di Kozlov Dance Academy lo biaha pa duna un show na un festival di arte na Corsou yama, Kosecha Kultural, dianan 28 y 29 di september.

Reconoce pa nan ballet tecnica solido y nan baile na spitzen e studiantenan a wordo selecta pa baila un baile clasico dor di Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied, e organisador di e 2 dianan di e evento aki.

Maria Elaine de Cuba, Andreia Dhooge, Naomi Emerencia, Andrea Nuboer y Ambar de Ruijter lo baila diferente parti di e romantico balet, Pas de Quatre cu crea na 1845. Liselotte van Doorn lo baila un solo di e balet, Paquita.
Kosecha Kultural lo tuma lugar dianan di 28 y 29 di september, na de Landhuis Bloemfhof. E festival di arte aki, ta trece 45 grupo talentoso di varios isla Caribense Hulandes, dunando e comunidad e oportunidad pa experiensa arte y cultura den un lugar.
Studiantenan di Kozlov Dance Academy ta hopi entusiasma pa nan prome show internacional y pa comparti nan bailamento bunita cu e comunidad di arte na Corsou.

Pregunta na minister riba pasonan ku a tuma pa aliviá kalor na skolnan

WILLEMSTAD. Pa luna di sèptèmber, Servisio Meteorológiko di Kòrsou a emití un anunsio di temperaturanan haltu i kalor eksesivo. Un kalor ku por perdurá pa algun tempu mas. Espesialmente esnan ku ta traha direktamente den solo ta sinti e efektonan mas. Pero tur esnan ku ta pasa oranan largu paden sin èrko tambe tin ku tuma prekoushon, por ehèmpel, dor di bebe hopi awa.
Nos muchanan di skol i nan maestronan, di kua nan lokal no tin èrko, tambe ta sinti e efektonan i sufri di e kalor eksesivo.

Elsa Rozendal a tuma nota resientemente ku e minister di Enseñansa di Aruba, señor Armando Lampe, a tuma e desishon pa laga skolnan sera mas tempran riba e dianan ku ta ekstremadamente kalor.

E ta kere sigur ta algu pa tuma na konsiderashon ya ku e kalor por trese hopi malestar pa e alumnonan i nan maestronan.

Kor Pax Christi ta bai kumpli 50 aña



WILLEMSTAD - Dia 30 di Sèptèmber 2018 Kor Pax Christi ta kumpli 50 aña di eksistensia bou di direkshon di Yùfrou Sixta Rooi. E kor aki ta un di e kornan mas bieu di Kòrsou I semper tabata aktivo ku nan kanto pa asina duna nan kontribushon na proklamá e Palabra di Dios.

Den su 50 añanan Kor Pax Christi a bishita delaster un misa na Kòrsou ku nan animashon durante di Santu Sakrifisio di misa. Nan ta hopi orguyoso ku pa 50 aña largu nan tin komo dirigènt Yùfrou Sixta Rooi kende ku un ánimo inkansabel a sa di halsa e kor I pone kaminda e ta awe. Yùfrou Sixta no solamente a dirigí e kor pero a yuda hopi hóben perfekshoná nan arte musikal tantu den kanto komo den manera di presentá.

Ta pa e motibu ei Kor Pax Christi ta hopi orguyoso di nan dirigènt I ta pidi Dios Todopoderoso pa duna e persona aki hopi aña mas di bida I salu pa e por sigui na timon di su kor stima.

Un kos tambe ta hopi importante pa menshoná ku tur e presentashon di e kor semper tabata Pro Deo i ningun miembro di kor no ta haña ningun benefisio finansiero komo miembro di kor.

Pa gradisié Dios, Kor Pax Christi ta invitado na un Santu Sakrifisio di misa ku lo tuma lugá djadumingu awor pa 9 or di Mainta na Misa di Barber. Durnte di e Santu Sakrifisio di Misa nos lo gradisié Dios pa e 50 aña di e kor. Kor Pax Christi mes no sòru pa e animashon di e misa.

Despues di misa tur presente ta wòrdu invitá pa un bríndis den kura di misa. Kor Pax Christi ta invitá Pueblo di Kòrsou den su totalidat pa ta presente djadumingu awor na Misa di Barber pa selebrá huntu ku Kor Pax Christi nan di 50 aña di eksistensia.

Bin misa di Barber djadumingu awor i demostrá bo apresio pa e kor aki ku inkansabelmente ta traha na bienestar di nos religion katóliko ofresiendo nan kanto durante di Santu Sakrifisio di misa.

Yùfrou Sixta Rooi ta warda boso.

Riba e potrètnan por mira algun shòt di e selebrashon di 45 aña

In Memoria

MEP ta duna tributo na un gran baluarte di partido y di pueblo Arubano, Felix Flanegien



Ariba 16 October 1981, Diputado di enseñansa Felix Flanegien a firma e akte di fundacion A.H.T.T.C. na oficina di notario Raymond Croes.

CU honda pena y dolor partido MEP a ricibi fin di siman ultimo e noticia di fayecimento di un gran baluarte Arubano, sr. Felix Flanegien.

Sr. Felix Flanegien a nace dia 14 di september 1944 y tabata un maestro di scol cu su hoofdakte obteni na Hulanda.

Riba peticion di lider di MEP, Betico Croes, na aña 1975 Felix a aparece pa prome bez como candidato riba lista di nos partido, representando su districto stima Noord.

Asina el a sigui aparece riba nos lista na 1979, 1982, 1983, 1985, 1989, 1993 y 1994. Cu e trayectoria impresionante aki den politica Felix a demostra su lealtad incondicional na su partido.

Debi na su capacidad y dinamismo Felix Flanegien a keda eligi na april 1981 como Diputado di Teritorio Insular di Aruba y a ser encarga cu Departamentonan di Enseñansa, Salubridad Publico, Archivo, Censo y Servicio Informativo di Gobierno.

For di 1979 te cu 1985 Felix Flanegien tabata miembro di Eilandsraad, di 1986-1997 miembro di Parlamento di Aruba y tambe el a fungi durante 1989-1994 como Presidente di Parlamento. Estado den Parlamento, Felix Flanegien a bin cu un concepto di ley, pa caba cu abuso di dunadornan di trabao, cu tin empleado cu hopi aña di servicio.Feliz Flanegien kier pa ley di cesantia ta conta tambe p'e empleadonan di hopi aña, di por cobra cesantia. E ley aki a keda na deseo so.

Schouder cu schouder y cu un lealtad incondicional el a lucha hunto cu Betico Croes den e logro di nos Status Aparte.

Su espirito di lucha, dedicacion y fieldad na nos partido lo keda pa semper graba den nos curason. MEP ta desea forsa na henter su famia.

Cu Felix sosega na paz den brasa di nos Señor.

STATEN VAN ARUBA

Cu honda pena Parlamento di Aruba
a tuma nota di fayecimento di:



Sr. Felix B. Flanegien
ex Presidente di Parlamento di Aruba

Parlamento ta desea su yiunan y
demas famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Felix sosega na paz.
Den nomber di Parlamento di Aruba.

Griffier,
mr. drs. H. Ch. J. Hek

Presidente,
mr. J.E. Thijsen

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Salmo 23:
Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada;
Den cucnucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi por haña forsa.

Cu inmenso tristesa pero conforme
cu Dios su boluntad nos ta participa
fayecimiento cristianamente di:



Felix B. Flanegien
*14 september 1944 – † 22 september 2018
Ex Presidente di Staten Aruba

Na nomber di:
Su mama: †Ceferina Flanegien-Ruiz

Su tata: †Felix Flanegien

Su yuinan: Fayona Flanegien
John-Jairo Flanegien

Su nieta(o)nan: Gabrielle
Alexandra
Joseph

Mama di su yuinan: Shirley Laurence

Su rumannan: †Emiliano y Anita Flanegin-Kelly
†Dorothea Flanegien
Agnes y Arie van Weenen
Lucila y Vale de Kort- Flanegien
Berta y Tony Giel- Flanegien
Victoria y †Edwin Croes- Flanegien
Mateo Flanegien
Asinto y Inchi Flanegien-Oduber
Benita y Anne Waslander- Flanegien

Su amiga: Causilia Henriquez y famia

Su sobrino(a)nan: Filomena, Maria, Martin, Digna, Angel, Erwin, Norina, †Robby, Ingrid, Ronald, Erik, Jolanda, Lidia, Dorothy, Franklin, Lucille, Enid, Herbert, Reynald, Ianthe, Mechi, Richard, Ryan, Simon.

Su primo y prima nan, su ihanan y bisiñanan.

Ta invita tur amigo y conociman pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 26 di september 2018. E restonan mortal lo ta reposa for di 9or te cu 11or di mainta den misa Santa Anna na Noord.

Tin oportunidad pa condoleer diamars 25 di september 2018 for di 6or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home. Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"O Lord, rebuke me not in thine anger, neither chasten me in thy hot displeasure.
Have mercy upon me, O Lord; for I am weak: O Lord, heal me; for my bones are vexed. My soul is also sore vexed: but thou, O Lord, how long?
Return, O Lord, deliver my soul:
oh save me for thy mercies' sake"

It is with sorrow and pain that we announce the passing of



Hugh Anderson Gumbs

Better know as Big Daddy
*29-08-1930 - †19-09-2018

Wife: †Yvette Eugenia Gumbs-Renfrum

Children:
†Phillis Gumbs, compañero Vicente Croes, yiunan y nietonan
Loraine Gumbs, casa Dubero, yiunan y nietonan
Beveley Raven-Gumbs, casa Gilbert Raven, yiunan y nietonan
Ray Gumbs
Charlene Gumbs
Laverne Correa-Gumbs, casa Oswaldo Correa, yiunan y nietonan
†Letwina Gumbs, compañero Curie, yiunan y nietonan
Judy Pinkst-Gumbs, casa Jules Pinkst, yiunan y nietonan
Trina Swerissen-Gumbs, casa Paul Swerissen y yiunan
Dino Gumbs
Tricio Gumbs
†Perla Gumbs
Edgard Gumbs

Nieto: Janiro Nuñez

Ruman: Ruth Gumbs y yiunan
Carmen Alleyne
Delita Violenus

Demas famia:
Gumbs, Richardson, Arrindell, Renfrum, St. Jago, Winklaar, Kerkeboom, Raven, Nuñez, Leocadia, Sprok, Turner, Brito, Ridderstap, Fraser, Dubero, Swerissen, Pinkst, Alleyne, Theophile, Franken, Banfield, Herts, Tevreden, Kruin, Courtar, de Wind, Hodge, Kelly, Leito, Slagerij, Wim Pauw, Dacosta, Adonis, coleganan Big Mama Grill, Plummer, Croes, Wilson, Northaver, Kuira, Kock, Solano, Moore, Stamper, Cannegieter, Greed, Cabenda, Orman, Clement, Rombley, Celaire, Hazel, Hassell, Gibbs, Eight, Laurence, Richardson, Baptist, Thomas, Bundel, Mardenborough, Lake, Dake, Bikker, de Cuba, Wiersma, Bosnie, Lejuez, Broadbelt, Conradus, Giel, Winklaar, Milliard, Mathew, Sawney, Moore, Bekker, Lanooy, La Rosa, Lopez, Lopes, Jeandor, Oduber, Toppenberg, Girigori, Flanegien, Krozendijk, Raphael, Ignacio, Gravenhorst, Jansen, Dumfries, Schoop, Correa, Martha, Vargez, Wever, Rudolfo, Curiel, Mata, Halley, Moreta, Olarte, Kelkboom, Dorothal, Gordon, Dirks, Nahar, Eman, de Palm, Silvania, Zievinger, Thiel, Ruiz, Tromp, Lijfrok, Arends, Nobrega, Garcia, Kuiperie, Mansel, Zara, Petrotchi, Lugay, van der Biezen, Thode, Guerrero, Martinus, Rodriguez, Rosa, Aparicio, Tandare, Roos, Loopstok, Gomez, Pastur, Quandus, Trappenberg, Flanders, Mohamed, Brown, Farro, House, Quandt, Quant, La Cruz, Simon, Chaljub, Mansur, Mathilda, Zandaam, Bergen, Pardo, Romero, Roberts, Martina, Kwidama, Kleinmoedig, Vos, Ogenio, de Leon, Braafhart, de Meza, Bislip, Williams, Leoneta, Jacobs, Genser, van Cleef, Sneek, Velasquez, Deleca, Salomon, Wester, Boye, Nedd, Paesch, Casenave, Comenencia, Jones, Doornspeek, Escalona, Lesire, Maduro, Lugo, Palm, Hoethoop, Lacle, Rosina, Abdul, Pablo, Balentien, Heinze, Everts, Petit,

Ex miembronan di Talk of the Town

Si den caso di nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir nos disculpa

Funeral will be held at Aurora Funeral Home on Wednesday September 26, 2018 from 2 to 4 pm then he will be laid to rest in central cemetery in Sabana Basora.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Aserca Dios cu cantica di alegría.
Canta contento pa Señor, henter mundo sirbi Señor cu alegría, aserk'E cu canticanan di fiesta.
Salmo 100 - v1,2

Conforme Boluntad di Señor y agradecido pa loke el a nifica pa nos, a bay sosega den brasa di Señor



John Lugay

Cariñosamente yama "Norman"
*20-01-1957 ~ †19-09-2018

Na nomber di su:
Esposa stima: Martica Lugay-Franken

Yiunan: Nicole Adams y Famia (NY)
Marilyn Lugay
John Lugay y Daniela Martin

Nietonan : Rachel, Noah y Jacob (NY)
John Norman Junior "Opa su Juancito"

Rumannan: Roy y Judith Lugay y Famia (USA)
Eric y Theresa Lugay y Famia (USA)
Celia y Ernest Watkins-Lugay y Famia (USA)
Herbert Lugay y Famia (USA)
Olivia y Norbert Gerard-Lugay y Famia
Clifton Lugay y Famia
Lucina Lugay y Famia (Hulanda)
Emilia y Ricardo Gray-Lugay y Famia (USA)
Marie y Franklin Martis-Lugay y Famia
Woolder y Karin Lugay y Famia (USA)
Henry jr y Dionne Lugay y Famia (USA)

Cuña y Suanan: Elsa Franken
Jose Franken y Famia
Magaly Franken y Famia
Rigoberto Franken y Famia

Tanta y Omonan : Evance y Duke Bardouille y Famia (Inglatera)
Evantie Harriette y Famia (Dominica)
Ashton y Elsa Son y Famia (St. Maarten)
Eustace y Ursula Fontaine y Famia (Dominica)
Joan Fontaine y Famia (Dominica)

Su Primo- y Primanan, Sobrino- y Sobrinanan, Comer- y Compernan, Ihanan

Su bon amigonan cu e ta considera manera ruman, asina hopi pa menciona.

Su ex trahadonan di su compania Arteco N.V.

Demas Famia : Lugay, Franken, Charles, Wever, Paesch, Loopstok, Lacle, Martin, Hernandez, Roga, Reyes, Watkins, Gerard, Makarova, Sam-Sin, Gray, Martis, Tromp, Morris, Williams, Riley, Faustin, Trim, Bardouille, Harriette, Son, Fontaine.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun Familiar.

Ta invita tur amigonan, bisiñanan y conociman pa asisti na acto di entiero cu ta tuma luga diasabra 29 di september 2018 na Misa Birgen di Fatima, na Dakota di 2.00 pm – 4.00 pm. Despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Acto di condolencia lo tuma luga na Aurora Funeral Home diabierna 28 di September 2018 for di 7.00 pm – 9.00 pm

Alabes ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cu ta tuma luga na misa Birgen di Fatima na Dakota riba
Diadomingo :30 di september pa 6.00 pm
Dialuna : 1 di oktober pa 7.00 pm
Diamars : 2 di oktober pa 8.00 am

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido na Dios pa tur locual ela hasi y significa pa nos, nos ta anuncia cu a fayece den nomber di Senjor:



Karel Bernaldo Ras

Mihor conoci como "Ben" of "Calucho"
*13-03-1965 - †17-09-2018

Na nomber di su
Mayornan: †Lucila Ras y †Theodor Paesch

Yiu : Karel Ras

Rumannan: Meredith Ras-Mulder y famia
†Scharles "Chaly" Maduro y famia
Senny Maduro y Dianne
Suzanne "Elly" Ras y famia
Donny Ras y famia
†Harold "Joy" Ras y famia

Mama di su yiu: Blanca Luzmila Rivera Serrano

Tanta y Omonan: †Teresita Loepstok
†Josefa Ras
Reina Ras
†Ale v/d Biezen
†Julianita Ras
Eloy Ras

Su iha: Jerall Maduro

Tanta y omo grandinan, Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famia: Ras, Paesch, Maduro, Mulder, Tromp, de Cuba, Rivera Serrano, Dijkhoff, Willems, Loepstok, v/d Biezen, Kelly, Colina, Lampe, Boekhoudt.

Su amigo y amiganan na Canada y demas amistades, compañeronan di trabou na Triple AAA ta invita pa asisti na ceremonia di despedida cu lo tuma diabierna 28 september for di 9'or pa 11'or di mainta na Misa Santa Filomena na Paradera y después pa santana Catholico na Paradera.

Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs 27 september 2018 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos mas sincero disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Fiesta di Arcangelnan



REVERENDO Pastoor Daniel W. Szpila y grupo di oracion di Arcangelnan San Miguel, San Gabriel y San Rafael ta invita tur fiel deboto, parokianonan y pueblo di Aruba en general n'e triduo di e Arcangelnan cuminsando awe diarazon 26, diahuebs 27 y diabierna 28 di september pa 6.15 atardi na Misa Birgen di Fatima Dakota. Fiesta di e Arcangelnan lo ta diasabra 29 di september cuminsando pa 6.15 p.m. cu Rosario di e Salutacionnan, sigi pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7'or di anochi canta pa sr. Max Hassell. Boso presencia ta altamente aprecia.

CBS ta start cu investigacion di forsa laboral na Bonaire, Sint-Eustatius y Saba

KRALENDIJK - Entrante fin di sèptèmber te cu fin di novèmber próximo Oficina Central di Estadística (CBS) lo ehecutá e investigacion di forsa laboral (AKO) na Bonaire, Sint-Eustatius y Saba.
Durante e investigacion aki un entrevistadó di CBS lo pasa pa haci tur persona cu a cay den e seleccion, algun pregunta tocante di e encuesta.

E investigacion di forsa laboral ta un investigacion a-selecto bou di casnan di famia cu CBS ta haci cada dos aña. Cu e investigacion CBS ta midi e desaroyonan riba mercado laboral riba Hulanda Caribense.
Un di e resultadonan di AKO di mas importante t'e porcentahe di desempleo. E porcentahe aki ta indicá ki parti di e poblacion activo ta buscando trabou.
Otro datonan importante t'e participacion laboral, y tambe p.e. e nivel di estudio, trabou y duracion di trabou.

Pa un mihor bista di datonan di mercado laboral, CBS ta pidi cooperacion di tur cas di famia cu a cay den e seleccion. Na Bonaire 890 cas di famia lo wòrdo aserká, na Sint-Eustatius 558 y na Saba 557.

Pa ley, CBS tin e obligacion di trata tur dato recolectá na un manera estrictamente confidencial. Esaki ta un obligacion di CBS cu ta stipulá den ley. P'e motibo aki, CBS ta tuma diferente medida pa protehá bo datonan.
E mesun ley ta conta p'e entrevistadónan tambe. Tur entrevistadó tin e deber di legitimá su mes na momento cu e presentá n'e persona. Ya asina tur hende por ta sigur cu ta trata di un respresentante di CBS.

Bo aporte ta sumamente importante p'e investigacion aki. CBS ta gradicí tur persona den e sondeo pa nan cooperacion.
Pa mas informacion y pregunta por tuma contacto cu CBS na number di telefòn +599 717 8676 òf via caribischnederland@cbs.nl.



Celebrities ta sali brabo riba Blackhawks ganando cu score di 15-5

PLAY off final Heineken Fast Pitch a inicia den categoria A-Klas. Den un serie di best out of 5 e dos equiponan aki lo competi contra otro pa disputa p'e titulo maximo unda e ganador lo promove pa AA den 2019.

Celebrities a sali brabo riba Blackhawks, kendenan a sali number 1 durante campeonato y ta propina Blackhawks un knock out 15-5.

Celebrities como equipo a bati di 25-12 bon pa un averahe di 480, mientras Blackhawks a bay di 19-7 como equipo pa un averahe di team di 368.

Celebrities 15 careda, 12 hit, 1 error y ta laga 7 coredor den circulacion. Blackhawks 5 careda, 7 hit, 3 error y ta laga 6 coredor na base.

Mihor bateadornan pa Celebrities a resulta Jonathan Ruiz 1-1, Ozzi Webb 4-3 cu 1 rbi y Albert Croes 2-2 cu 3 rbi.

Pa Blackhawks a destaca na plato den causa perdi Angelo Webb 3-2, Yeisid de Kort 2-2, Rodney Kelly y Yerrick de Kort di 2-1. Antonio "Tony" Warner ainda mustrando stamina riba monticulo ta bay cas cu e victoria riba su nomber lansando 32 bola, 51 strike bon pa 83 lansamento total permitiendo 4 careda limpi propinando 2 ponche y ta regala un base por bola pa un ERA di 9.00. Efraim Leon ta bay cas cu e derota lansando 45 bola, 52 strike bon pa un total di 97 pitch, permitiendo 7 careda limpi y ta regala 4 base por bola.



Efraim ta wordo releva pa Rodney Kelly. Por a compronde cu Blackhawks a file un protesta aden riba legalidad di un hungador cual protesta lo wordo analisa y si cumpli cu tur reglamento di articulo con pa file un protesta e lo wordo trata pa protest commissie.

Mientrastanto schedule ta continua normal y lo keda en espera di resultado di dicho protesta. Awe diarazon awor 26 di September Playoff A-Klas lo continua momento cu pa 715pm Celebrities enfrenta Blackhawks den nan di dos wega di e serie. Pa 9pm Play Off AA lo inicia unda clasificado # 3 lo topa # 4, esta Spuiters vs Macuarima den nan wega number 1 den nan best out of 3. Weganan lo ta na Pos Chiquito.

